Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 117

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 23. Mai
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 23 mai
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 117

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 117

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Brasilien: Verdoppelung der Zölle für Waren aus Frankreich. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi. Les** ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi;

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (2465¹)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Biscuits- und Waffelnfabrik «Biwa», Regensbergstrasse 243, in Zürich 11-Oerlikon.
Datum der Konkurseröffnung: 24. April/15. Mai 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 8. Juni 1934.

Kt. Luzern *Konkursamt Münster* (2511)

Gemeinschuldnerin: Firma Dolder-Troxler J., Destillerie, Münster.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Bahnhof in Münster.
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Grandson* (2450)

Failli: Renaud Léon, cafetier, Les Tuileries r. Grandson.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1934.
Première assemblée des créanciers: Lundi 28 mai 1934, à 14 heures, en Salle du Tribunal, à Grandson.
Délai pour les productions: 22 juin 1934.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles rière Grandson, Montagny, Valeyres s. Montagny et Essert s. Champvent: 11 juin 1934.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2460¹)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Justesen Aage, geb. 1889, Möbelhändler, von Kopenhagen (Dänemark), wohnhaft Bäckerstrasse 51, Zürich 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 26. Mai 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2464¹)

Im Konkurse über die Buchbindereigenossenschaft der christl. Gewerkschaft, Werdstrasse 56, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 29. Mai 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (2462¹)

Auflage des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis.

Gemeinschuldnerin: Firma Matzinger Gebr. & Co., Nährmittelfabrik, Gubelstrasse 37, Zürich 11-Oerlikon.

Anfechtbar: Bis 26. Mai 1934, mittelst Klagescheift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. A.* (2512)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurs über Schiess geb. Oechsler Melanie, Frau, Kurhaus zur «Arche», in Affoltern a. A., liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 2. Juni 1934, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke und über die Ausscheidung der Zugehörgegenstände beim Bezirksgericht Affoltern einzureichen.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses von den Konkursgläubigern bis spätestens den 2. Juni 1934 dem obgenannten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Seftigen in Belp* (2451)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.

Gemeinschuldner: Eggenberger Hans, Zimmerei, Kaufdorf.
Anfechtungsfrist: Bis 2. Juni 1934 a dato Publikation im S. H. A. B.

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar gelten als anerkannt, sofern innerhalb nützlicher Frist keine Anfechtung erfolgt.

Während der Anfechtungsfrist können die Gläubiger Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG. stellen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann* (2537)

Kollokationsplan- und Inventarauflage.

Der Kollokationsplan und das Inventar in nachbezeichnetem Konkurse liegt auf beim Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann:

Scherrer-Kellenberger Albert, Schuhwarenhandlung und Reparaturwerkstätte, von Mosnang, Ebnat.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 30. Mai bis und mit 8. Juni 1934.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (2456)

Modificazione della graduatoria

Fallimento n° 8/1933.

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è deposta con il giorno 24 maggio 1934 la graduatoria modificata in seguito a successive insinuazioni di credito, nel fallimento n° 8/1933, Colombo Enrico, cappelleria e calzature, Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria entro giorni 10 dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (2457)

Fallimento n° 6/1934.

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è deposta con il giorno 24 maggio 1934 la graduatoria nel fallimento Kälin Carlo fu Giuseppe, Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria entro giorni 10 dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (2497)

Failli: Kohli Jean, charpentier-menuisier, La Barboleusaz, Gryon.
Date du dépôt: 23 mai 1934.
Délai pour intenter action en opposition: 2 juin 1934.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2538)

Ueber die Betriebs-Genossenschaft Hotel-Variété «Sicher wie Jold», Marktgasse 17, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Mai 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Höngg-Zürich* (2543)

Ueber Allgöwer-Hassner Theresia, Frau, geb. 1895, deutsche Staatsangehörige, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, am Wasser 19, Zürich 10-Höngg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, am 12. Mai 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 18. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— beim Konkursamt Höngg-Zürich leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (2498)

Ueber Weber Bertha, geb. 1896, von Gossau (Zürich), wohnhaft Gerichtsstrasse Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 8. Mai 1934 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 17. Mai 1934 mangels gegenügender Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 200.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. F. 263.)

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (2499)

Avviso di deposito dello stato di riparto.

Fallimento n° 10/1931.

Fallita: Ditta Knab, Siebenmann & Ci., Albergo, Orselina.
Data del deposito: 24 maggio 1934.
Termine per le contestazioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (2500)

Das Konkursverfahren über Michel Josef, geb. 1864, von Dottikon, Litzenfabrikant, in Mönchaltorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Uster* (2513)

Das Konkursverfahren über Temperli Alfred, geb. 1871, Schreinermeister, von und in Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (2514)

Das Konkursverfahren über Wäfler Peter, Händler, geb. 1893, von Frutigen (Bern), wohnhaft im Kehrhof, Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Land in Kriens vom 18. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (2530-36)

Faillis:

1. Gapany Jules, d'Amédée, agriculteur, Marsens.
2. Morel François, laitier, Vaulruz.
3. Les Fils d'Ansermot Auguste, société en nom collectif, Gruyères.
4. Ansermot Ferdinand, à Gruyères.
5. Ansermot Louis, à Gruyères.
6. Ansermot Eugène, à Gruyères.
7. Graugier Arthur, boulanger, à Bulle.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Bischofszell in Weinfelden* (2526)

Konkursschlusserkenntnis.

Das Bezirksgericht Bischofszell hat den Konkurs des Auer Edwin, Berufskleiderfabrikation, in Amriswil, als geschlossen erklärt und den Gemeinschuldner bis Ende 1937 im Aktivbürgerrecht eingestellt.

Weinfelden, den 21. Mai 1934. Gerichtskanzlei Bischofszell.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (2501)

Fallito: Deluigi Giuseppe, fu Clemente, commestibili e mercerie, in Tesserete.

Data decreto chiusura della Pretura di Lugano-Campagna: 19 maggio 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Bern *Konkursamt Aarberg* (2527)

Der unter dem 24. Oktober 1933 über Grianti Heinrich, Baumeister, in Grossaffoltern, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters vom 15. Mai 1934 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2502)

Par jugement du 18 mai 1934, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de la Société en commandite Bischoff Paul et Cie., 32, Avenue du Petit Lancy, Genève (associé indéfiniment responsable Paul Bischoff, Hagenbachstrasse 9, à Bâle).

La débitrice a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Ferd. Charrot, commis-greffier.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Bern *Konkursomt Interlaken* (2528)

Steigerungspublikation. — I. Steigerung.

Im Konkursverfahren gegen Bieri-Uetz Walter, Weinhandlung, in Unterseen, wird Mittwoch, den 27. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft Aarburg, in Unterseen, auf eine Steigerung gebracht:

I. Unterseen Grundbuchblatt Nr. 265.

Eine Besitzung in der Goldey, in Unterseen, enthaltend Wohnhaus unter Nr. 79 für Fr. 28,600.— brandversichert, nebst Platz im Halte von 1,62 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 29,410.—. Amtliche Schatzung Fr. 23,000.—.

II. Unterseen Grundbuchblatt Nr. 266.

Ein Stück Terrain, daselbst, halte 72 m², mit einem unter Nr. 129 für Fr. 7600.— brandvers. Magazin.

Grundstenerschatzung Fr. 7960.—. Amtliche Schatzung Fr. 7000.—.

III. Unterseen Grundbuchblatt Nr. 624.

Eine Besitzung in der Goldey, enthaltend Wohnhaus unter Nr. 134 für Fr. 28,300.— brandvers., Wohnhaus unter Nr. 136 für Fr. 8600.— brandvers., Scheune unter Nr. 135 für Fr. 3900.— brandvers., nebst Gebäudeplätzen und Umschwung im Halte von 3,59 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 42,590.—. Amtliche Schatzung Fr. 36,000.—.

IV. Unterseen Grundbuchblatt Nr. 966.

Einen unter Nr. 85 für Fr. 9800.— brandvers. Weinkeller auf dem Stadtgraben, daselbst, nebst Platz und Umschwung im Halte von 3,87 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 12,120.—. Amtliche Schatzung Fr. 8000.—.

V. Unterseen Grundbuchblätter Nrn. 343 und 1328.

Garten auf dem Graben, daselbst, halte 4,61 und 0,9 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 2350.—. Amtliche Schatzung Fr. 2800.—.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage, vom 13. Juni 1934 an, im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Interlaken, den 22. Mai 1934. Konkursamt Interlaken: Brunner.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (2503)

Vente d'un hôtel. — Première enchère.

Le mardi, 26 juin 1934, dès les 15½ heures, à l'Hôtel des Deux Clefs, à Tavannes, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles avec accessoires immobiliers dépendant de la faillite de Jenny née Schär Rosa, hôtelière, ci-devant à Tavannes, actuellement à Berne, savoir:

Cad. 92, 93, 94, Rue de Pierre-Pertuis, habit. hôtel, quillier, assises aisance, jardin verger, d'une contenance totale de 19 a. 58 ca., avec estimation cadastrale de fr. 116,150.—.

Estimation des experts: fr. 95,806.—.

Assurance contre l'incendie: fr. 111,400.—.

Sont de même compris dans la vente tous les accessoires immobiliers servant à l'exploitation de l'hôtel et dont le détail peut être consulté au cahier des charges déposé à l'Office des Faillites. Le tout estimé par experts à fr. 4261.60.

Dépôt des conditions de vente: 14 juin 1934.

Moutier, le 18 mai 1934.

Office des Faillites.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (2504)

Grande Vente de Mobilier et Créances.

Vendredi, 25 mai 1934, à 15 heures, en Maison de Ville, à Vevey (salle du rez-de-chaussée), l'office des faillites soussigné procèdera à la vente aux

enchères publiques et au comptant des biens mobiliers et crédits provenant de la faillite Noir Charles, meubles, à Vevey, composés de: Fauteuils divers styles, chaises, tables, guéridons, tables de nuit, lits, armoires, lampadaires, tapis, descentes de lit, lustres, etc., etc.

La vente aura lieu en bloc (mobilier et créances).

L'adjudication ne sera pas donnée à un prix inférieur à fr. 7000.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au bureau de l'office des faillites, Cour au Chantre, à Vevey.

Vevey, le 17 mai 1934.

pr. Office des Faillites: J. Rossier, emp.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2515)

Vente immobilière. — Deuxième enchère.

Le samedi 23 juin 1934, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la Salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, en vertu d'une ordonnance de l'Autorité cantonale de surveillance en date du 10 février 1934, des immeubles ci-après désignés dépendant de la faillite de Dell'Acqua Marius, menuisier-ébéniste, demeurant à Carouge. Les immeubles sont inscrits au Registre Foncier comme appartenant, en copropriété pour moitié, au failli et à sa femme, née Edvige Delcorno.

Désignation des immeubles à vendre.

Les immeubles à vendre sont situés dans la commune de Carouge et consistent en:

La parcelle 2339, feuille 1, de 4 ares 59 mètres, sur laquelle existent Clos de la Filature, les bâtiments suivants:

a) Nº 1204, de 1 are 17 mètres, logement et atelier.
b) Nº 1205, de 53 mètres 40 décimètres, atelier et dépendances.
c) Côté nord, une petite construction en bois non cadastrée, d'environ 28 mètres, atelier et dépendances.

La parcelle 2340, feuille 1, de 41 mètres, passage.

Mise à prix.

Les immeubles pourront être adjugés même au dessous de la mise à prix de trente-sept mille neuf cents francs, montant de l'estimation, ci fr. 37,900.

Il existe un droit de préemption au profit de Madame Edvige Dell' Acqua née Delcorno.

A la première enchère, il n'a pas été fait d'offre.

Avis. L'état des charges et les conditions de la vente sont déposées à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 16 mai 1934.

Office des Faillites: Le Substitut.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2467²)

Schuldner: Lüthi Walter, Kaufmann, Kornhausplatz 14, in Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 15. Mai 1934.

Sachwalter: Hans Born, Notar, Spitalgasse 35, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 9. Juni 1934.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Juli 1934, vormittags 10 Uhr, im Hotel zum Wilden Mann & Terminus, I. Stock, in Bern.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Schwyz* (2516)

Schuldner: Steiner Franz, Landwirt, Grafenmatt, Rickenbach (Schwyz).

Datum der Bewilligung durch Bezirksgerichtsbeschluss: 18. Mai 1934.

Sachwalter: Alb. Inderbitzin, Betreibungsamts-Stellvertr., Ibach (Schwyz).

Eingabefrist: Bis 14. Juni 1934 (Wert 18. Mai 1934).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Schützengarten, Schwyz.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (2505)

Schuldner: Meier Engelbert, Holzhandlung, Gretzenbach.

Datum der Stundungsbewilligung: 16. Mai 1934.

Sachwalter: Dr. Paul Büttiker, Fürsprecher, in Olten.

Eingabefrist: Bis und mit 16. Juni 1934. (Die Forderungen sind Wert 16. Mai 1934 zu berechnen.)

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. Juni 1934, nachmittags 15 Uhr, im «Ratskeller» in Olten.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2517)

Débitrice: Société en commandite Gabella & Cie., entreprise générale de bâtiments et travaux publics, Sébeillon à Lausanne, avec succursale à Montpreveyres.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: le 15 mai 1934.

Commissaire: Le Préposé aux faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 12 juin 1934.

Assemblée des créanciers: Jeudi 28 juin 1934, à 14 heures ½, dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 18 juin 1934, au bureau du commissaire, Office des faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2518)

Débiteur: Wolfer Auguste, fabrique de meubles, Avenue d'Echallens 120, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: le 15 mai 1934.

Commissaire: Le Préposé aux faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 12 juin 1934.

Assemblée des créanciers: Jeudi 28 juin 1934, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 18 juin 1934, au bureau du commissaire, Office des faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (2519)

Débiteur: Rasbach Heinz, Pôterie Artistique, à Nyon.

Date de l'octroi du sursis: 16 mai 1934.

Commissaire au sursis: E. Haldy, préposé, à Nyon.

Délai pour les productions: 15 juin 1934.

Assemblée des créanciers: 2 juillet 1934, à 15 heures, dans une des salles du Château, à Nyon.

Dépôt des pièces: 22 juin 1934.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Zug *Kantonsgericht Zug* (2520)

Die Verhandlung über die Bestätigung des vom Konkursamte des Kantons Zug für den Gemeinschuldner Hübscher Josef, Schreinermeister, in Cham, vorgelegten Nachlassvertrages findet Mittwoch, den 6. Juni 1934, vormittags 9 Uhr, vor dem Kantonsgericht im Gerichtssaal (Regierungsgebäude 2. Stock) statt. Einsprachen gegen die Bestätigung können bis zur Verhandlung mündlich oder schriftlich angebracht werden. Gläubigervertreter haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Zug, den 19. Mai 1934.

Auftrags des Kantonsgerichtes:
Die Gerichtskanzlei.

Kt. Graubünden *Kreisamt Oberengadin in Zuoz* (2539)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Rupag A.-G., in St. Moritz, findet am 14. Juni, 9 Uhr, im Gemeindehaus Samaden statt.

Einwendungen gegen den Vertrag können in der Verhandlung angebracht werden.

Zuoz, den 21. Mai 1934.

Kreisamt Oberengadin:
Der Kreispräsident: Chr. Zender.

Ct. Ticino *Pretura di Leventina, Faido* (2506)

La Pretura di Leventina, in Faido, notifica che all' udienza del giorno di lunedì 28 maggio 1934, alle ore 15.30, è fissata la discussione circa la omologazione del concordato proposto da Mottini Vittore, in Airolo, nel corso della procedura fallimentare.

I creditori possono intervenire a detta udienza per opporsi alla omologazione del concordato.

Faido, 18 maggio 1934.

Il pretore:
Dr. G. Cattaneo.

Ct. de Vaud *Tribunal du district d'Aubonne* (2529)

Débiteur: Rosselet Georges, négociant, à Aubonne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi 28 mai 1934, à 11 heures, Hôtel de Ville, Aubonne.

Aubonne, le 21 mai 1934.

Le président du Tribunal:
Ferd. Berthoud.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Moudon* (2540)

Failli: Schüpbach Jean, laitier, à Lucens.

Jour, heures et lieu de l'audience: Jeudi 14 juin 1934, à 14½ heures, en Maison de Ville, Salle du Tribunal civil, à Moudon.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour y faire valoir leurs moyens d'opposition.

Moudon, le 22 mai 1934.

L'Office des Faillites:
F. Paccaud.

Ct. du Valais *Tribunal de Sierre* (2541)

Le Juge-Instructeur du district de Sierre informe les créanciers de Roten Otto et Ferdinand, entrepreneurs, à Sierre, qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé par ces derniers, en audiences tenue à Sierre, maison Racine, salle des audiences, le samedi 9 juin 1934, à 14 heures.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition (article 304 L. P.).

Sierre, le 22 mai 1934.

P. Devantéry.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2507)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième Cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le mercredi 30 mai 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat proposé à ses créanciers par la Société en nom collectif Gillabert et Cie., commerce d'automobiles, 5, Rue des Sources, à Genève.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

Ferd. Charrot, commis-greffier.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2508)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième Conr, premier étage, salle A, statuera en audience publique le mercredi 30 mai 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat proposé à ses créaneiers par Probst Martha, Madame, café-brasserie, restaurant «Gambrinus», Rne de Caronge 32, à Genève.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

Ferd. Charrot, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317.)

Kt. Uri *Obergericht Uri in Altdorf* (2509)

Das Obergericht Uri hat durch Beschluss vom 25. April 1934, den von Indergand Albin, vorm. Hotel Schlüssel, in Altdorf, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag anf der Basis von 50 %, zahlbar nach gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages, bestätigt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Altdorf, den 18. Mai 1934.

Namens des Obergerichtes Uri:
Der Gerichtsschreiber: Louis Lusser.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Glâne, à Romont* (2521)

Débiteur: Terreaux Joseph, propriétaire, à La Joux.

Date de l'homologation du concordat et de la révocation de la faillite: 8 mai 1934.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (2522)

Il sottoscritto rende noto che con dcereto in data del 14 maggio 1934, il pretore di Lugano-Città ha omologato il concordato della ditta Clericetti Figli di Giuseppe, Hotel Majestic, a Lugano, snlla base del 40 % pagabile come segue:

Il 10 % subito dopo passato in-giudicato il decreto di omologazione del concordato ipotecario dei signori Fratelli Clericetti, in corso di decisione.

Il 30 % entro il 1940 condizionato alle possibilità di reddito dell' Albergo ed a giudizio della Società Fiduciaria Svizzera.

È assegnato ai creditori contestati, il termine di 15 giorni dal 22 maggio, per far valere le loro pretese in giudizio.

Lugano, 19 maggio 1934. Il commissario del concordato:
Mario Soldati.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (2523)

Homologation de concordat ordinaire; concordat hypothécaire hôtelier.

Par décision dn 17 avril 1934, devenue exécutoire, le président du Tribunal du district de Vevey, en application des articles 293 et s. L. P. et de l'arrêté fédéral du 30 septembre 1933 réglant le concordat hypothécaire hôtelier, a homologué le concordat ordinaire proposé par dame Cand-Gammeter Marie-Lina, Hôtel-Pension des Alpes, Beaumaroche Chardonne, et il a en outre mis dame Marie-Lina Cand-Gammeter au bénéfice d'un concordat hypothécaire.

Montreux, le 19 mai 1934. Le commissaire: A. Loude,
Etude des avocats de Muralt, Veyrassat et Panchaud.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 *ff.*)

Kt. Bern *Konkurskreis Büren a. A.* (2452-55)

In den Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung

1. der Kollektivgesellschaft Dalmer & Bernasconi, Baugeschäft;
2. der Kommanditgesellschaft Dalmer & Cie. in Liq.;
3. des Dalmer Otto, Baumeister;
4. des Bernasconi Jean, Baumeister;

alle in Pieterlen, liegen die Kollokationspläne samt Inventaren auf dem Notariat Segesser in Büren a. A. znr Einsicht der Beteiligten anf.

Klagen auf Anfechtung sind binnen 10 Tagen seit der Publikation gerichtlich anhängig zn machen, ansonst die oben erwähnten Urkunden als anerkannt gelten.

Biel, den 19. Mai 1934. Der Sachwalter: sig. Flükiger.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2525)

Verlängerung einer Sanierungsstundung.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat nnterm 17. Mai 1934 die dem Ramseier Alfred, Landwirt in Selzach, am 22. Februar 1934 bewilligte Sanierungsstundung auf die Dauer von 3 Monaten, nm einen weitern Monat, d. h. bis 22. Juni 1934, verlängert.

Solothurn, den 18. Mai 1934. Der Gerichtsschreiber: A. Obl.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 30 septembre 1932.)

Kt. Graubünden *Bezirksgericht Albula in Filisur* (2524)

Gesuchsteller: Grosshardt A., Hotel Bellevne & Valbella, Wiesen.

Verhandlnngstag: Dienstag, den 5. Juni 1934, 9 Uhr 30, im Hotel Albula in Tiefenkastel.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Stundung und Eröffnnng des Pfandnachlassverfahrens schriftlich bis zum 3. Juni 1934 oder mündlich anlässlich der Verhandlungen anbringen.

Filisur, den 19. Mai 1934.

Für den Bezirksgerichtsausschuss Albula als Nachlassbehörde:
Der Präsident: J. P. Schmidt.

Kt. Thurgau *Konkurskreis Kreuzlingen* (2542)

Nachlasstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Das Obergericht des Kantons Thurgau hat mit Beschluss vom 10./16. April 1934 der Heer Elise, Frau, Hotel Adler, in Ermatingen, die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens, verbnnden mit einer allgemeinen Nachlasstundnng auf die Daner von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter ernannt.

Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf Grundbuch Ermatingen Nrn. 3995, 3997, 66, 3998, 1124 E und 70 A, nämlich: Hotel Adler mit Nebengebäuden, inkl. Dépendance Seefeld, 4 Parzellen, und im Sinne von Art. 805 ZGB. als Zugehör angemerktes Hotel-Mobiliar laut Verzeichnis, mit den darauf haftenden Pfandforderungen und Zinsen.

Die Pfand- und Knrrentgläubiger werden hiedurch aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 25. Juni 1934 beim unterzeichneten Sachwalter anzumelden, die Pfandtitel einzureichen und event. Bürgen anzugeben, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Die Anordnung der Gläubigerversammlung und die Aktenauflage erfolgt nach Durchführung des Schätzungsverfahrens.

Ermatingen, den 22. Mai 1934. Der Sachwalter:
E. Ribi, Betreibungsbeamter.

Ct. de Vaud *Office des faillites du Pays-d'Enhaut à Château-d'Oex* (2510)

Par décision du 27 avril 1934, le Président du Tribunal civil du district du Pays d'Enhaut a accordé à Widmer Jean, Hôtel du Torrent, à Château d'Oex, un sursis concordataire de quatre mois et ordonné l'ouverture de la procédnre de concordat hypothécaire.

Le Préposé aux Faillites du Pays d'Enhaut a été désigné en qualité de commissaire an sursis.

Les créaneiers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire dans nn délai échéant le 13 juin 1934 sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créanciers seront convoqués ultérieurement et les pièces seront à leur disposition dix jours avant l'assemblée, au bureau de l'Office le matin seulement.

Château d'Oex, le 18 mai 1934.

Le Commissaire au sursis: J. Bräutigam, Préposé.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 17. Mai. Unter der Firma **Baugenossenschaft Resteiberg** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 7. April/15. Mai 1934 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, sowie die Tätigung aller damit zusammenhängender Geschäfte, einschliesslich Darlehensgeschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, anf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 300. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 300 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen nnterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Wird die Uebertragung von Anteilscheinen verweigert, so erfolgt deren Rückzahlung nach Massgabe der Bilanz des Ausscheidungsjahres, höchstens zum Nominalbetrage innert Frist von zwei Jahren. Im Todesfall können die Erben bezw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Der nach Abzug aller Passivzinsen, Besoldungen, der übrigen Auslagen für die Verwaltung, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft, der gemäss Beschluss der Generalversammlung anf die Anteilscheine verteilt wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt der Präsident die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Maria Walti-Mazzucchi, Hausfrau, von Scon (Aargau), in Zürich, als Präsident, und Hans Bosshard, Kaufmann, von und in Winterthur, als Aktuar. Geschäftslokal: Krähbühlweg 15, in Zürich 7 (bei S. Walti).

Bureaumaschinen, Bureaubedarf usw. — 17. Mai. Unter der Firma **Solvag A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Handel und übernimmt Vertretungen in Bureaumaschinen und Bureaubedarf überhaupt. Sie tätigt ferner Kommissionsgeschäfte und Transaktionen aller Art, ferner Rechtsgeschäfte, wie Rechtsberatung und Interessenvertretung, sie besorgt die Durchführung von Finanzierungen, Saniernngen, Liquidationen, Nachlassverträgen, Inkassi, Verwaltung von Liegenschaften, einschliesslich treuhänderischer Besorgung von Hypotheken, Ban- und andern Krediten, Liegenschaften-An- und Verkäufe auf eigene Rechnung oder für Reehnung Dritter, Liegenschafts-Vermittlung, Führung und Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbureaus, insbesondere Einführung von Buchhaltungen, Nachtragen derselben, Revisionen und Abschlüsse, Expertisen, Treuhandfunktionen, Steuerberatung, Versicherungen. Die Gesellschaft kann sich auch an brancheverwandten Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000; es ist eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung bereehtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelnnterschrift ist zurzeit Frl. Herta Hediger, Directrice, von Reinach (Aargau), in Zürich, Geschäftslokal: Hofwiesenstrasse 376, in Zürich 11 (Oerlikon).

Erwerbung und Verwaltung von Liegenschaften usw. — 18. Mai. Unter der Firma **Terral Aktiengesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20. April 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt: 1. Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Erstellung von Bebauungsplänen und Projektierungen; 2. Gründung, Erwerbung und Beteiligung von und an dritten Unternehmungen gleicher Natur; 3. Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Finanzierungsgeschäfte, ebenso auch aller Geschäfte, welche eine Holdingsgesellschaft tätigt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bezeichnen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt die zur Kollektivunterschrift berechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Edoardo R. Sassella, Rechtsanwalt, von Lugano, in Zürich, als Präsident; Gottlieb Leuenberger, Architekt, von und in Wallisellen, als Vizepräsident; Jakob Flückiger, Architekt, von Auswil (Bern), in Zürich, als Aktuar, und Carlo Malacrida, Kaufmann, von Russo (Tessin), in Thalwil. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Sihlstrasse 34, in Zürich 1.

18. Mai. **Film-Finanzierungs-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2461). In ihrer Generalversammlung vom 25. April 1934 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 350,000 auf Fr. 500,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. 67 Stück dieser Aktien sind durch Verrechnung mit buchmässig ausgewiesenen Guthaben liberiert; die restlichen 83 Stück sind bar einbezahlt worden. Die bisherigen 350 Namenaktien werden in 350 Inhaberaktien umgewandelt. § 4 der Statuten ist demgemäss abgeändert worden. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft nun Fr. 500,000, zerfallend in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung ist neu gewählt worden Dr. Max Senger, Vizedirektor der Schweiz. Verkehrszentrale, von Basel, in Zürich.

18. Mai. Durch öffentliche Urkunde vom 19. April 1930 ist unter dem Namen **Unterstützungskasse der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,** mit Sitz in Zürich (Oerlikon), eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt, Angestellte und Arbeiter der «Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon», welche aus irgend einem Grunde unterstützungsbedürftig werden, mit grösseren oder kleineren Beiträgen zu unterstützen. Insbesondere sollen solche Angestellte und Arbeiter berücksichtigt werden, welche seit dem Jahre 1906 bis zum Jahre 1924 ununterbrochen oder mit verhältnismässig kurzer Unterbrechnung in der «Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon» tätig waren, auch wenn sie seither aus dieser Firma ausgeschieden sind. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat; derselbe vertritt die Stiftung nach aussen und beschliesst über die Unterschriftsführung. Der Stiftungsrat besteht zurzeit aus: Gottfried Killer, Schlosser, von und in Zürich, Präsident; Casimir Meyer, Betriebstechniker, von und in Zürich, Kassier, und Albert Weiss, Betriebsleiter, von und in Bassersdorf, weiteres Mitglied. Der Präsident oder der Kassier zeichnet mit dem weiteren Mitglied (Beisitzer) kollektiv. Geschäftslokal: Birchstrasse 155, in Zürich 11 (Oerlikon).

18. Mai. **Schweizerische Handelsgesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1932, Seite 2205). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision der Statuten beschlossen. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren folgende Aenderungen: Jedes Mitglied hat eine vom Verwaltungsrat festgesetzte Eintrittsgebühr zu bezahlen und einen Anteilschein von Fr. 500 zu übernehmen, welcher für dessen Verbindlichkeiten gegenüber der Gesellschaft haftet. Je nach Umsatz ist eine weitere Sicherheit zu leisten, im Minimum Fr. 1000. Firmen, welche Ablagen von Geschäften wie Villars, Merkur, Kaiser, Vinosa und ähnlichen halten, können nicht als Mitglieder aufgenommen werden. Nachträgliche Uebernahme solcher Ablagen hat Ausschluss zur Folge. Der Austritt kann nach vorangegangener dreimonatlicher schriftlicher Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen, bei Verkauf des Geschäftes jedoch jederzeit. Bleibt beim Tode eines Mitgliedes das Geschäft in der Familie, so kann die Mitgliedschaft bei unveränderten Sicherheiten ohne Eintrittsgebühr übertragen werden. Ernst Merkt ist aus dem Vorstand ausgetreten. Als Beisitzer ohne Firmaunterschrift wurden neu gewählt: Alfred Nikles, Kaufmann, von Bühl (Bern), in Sehlieren; Albert Kuster, Kaufmann, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich; Albert Iller, Bäckermeister, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Winterthur. Das Geschäftslokal befindet sich Hofwiesenstrasse 360, in Zürich 11 (Oerlikon).

18. Mai. **Verkaufsgenossenschaft zur Spindel,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1933, Seite 1854). Emmy Rudolph geb. Schwarzenbach, Julie Scheller-Erni und Marie Meylan-Kölliker sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der erstern ist erloschen. Yvonne Boveri ist nunmehr Präsidentin des Vorstandes. Martha Müller-Mettler ist nun Vizepräsidentin. Dora Tobler, nunmehr verehelichte Singer, bisher Quästorin, ist zur Aktuarin, und Elisabeth Rüedi geb. Rudolph, bisher Aktuarin ist zur Quästorin ernannt worden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt Frau Schwarzenbach geb. Frölicher, Hausfrau, von Thalwil, in Küsnacht (Zürich). Präsidentin und Schriftführerin zeichnen gemeinsam unter sich. Dora Singer geb. Tobler ist Bürgerin von Celerina und Davos und wohnt in Zürich.

18. Mai. **Sporthaus Uto A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1932, Seite 1830). Dr. Adolf Streuli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Carl G. Meyer, Verleger, von Zürich und Unterhallau (Schaffhausen), in Zollikon, als Präsident, und Jakob Untersander, Kaufmann, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Zürich, als weiteres Mitglied und als Geschäftsführer wie bisher. Die Prokura von Walter Häfliger ist erloschen.

Parfumerie und Toilettenseifen. — 18. Mai. **Bergmann & Co. Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1931, Seite 1766), Parfumerie- und Toilettenseifen-Fabrik. Frl. Margaret Gassmeyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An deren Stelle wurde neu als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Frl. Ellen Gassmeyer, Bureauangestellte, von und in Zürich.

18. Mai. **Fiat Automobil-Handels A.-G. Verkaufsstelle Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Eugen Ley, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und an Ernst Schnyder, von Zürich und Vorderthal, in Zürich, Die genannten zeichnen kollektiv je mit Joshua Arbenz oder Fr. Gottfried Weiss, nicht aber unter sich.

18. Mai. **Gemeindekrankenkasse Töss,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1122). Johannes Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Karl Krebs ist nun Vizepräsident. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Jakob Raggenbass, Verwaltungsbeamter, von Roggwil (Thurgau), in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

18. Mai. **Superbeton Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 844). Gustav Bovay ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Direktor Traugott Vogt ist nunmehr auch als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden. Der genannte führt weiterhin Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

18. Mai. **Allgemeine Krankenkasse Wetzikon-Seegräben,** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1929, Seite 35). Rudolf Wolfensberger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an dessen Stelle als Aktuar in den Vorstand gewählt Alfred Hauser, Kaufmann, von und in Wetzikon. Der Präsident zeichnet je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

18. Mai. **Hanfinag Aktiengesellschaft für Handel und Finanzierungen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1930, Seite 292). Emilio Maderni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied gewählt Frau Jenny Bochmann, Privatière, von Bern, in Lugano-Paradiso. Die genannte führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nun Bahnhofstrasse 3, in Zürich 1 (Allgemeine Treuhand A.-G.).

18. Mai. **Molkereigenossenschaft Adliswil,** in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1926, Seite 914). Karl Günthart, August Rappold und Jakob Hunziker sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Es wurden gewählt: Emil Walter, von Siblingen (Schaffhausen), als Aktuar; Jakob Blickenstorfer, von Adliswil, und Albert Hafner-Vögeli, von Adliswil, als Beisitzer; alle Landwirte, in Adliswil. Der Aktuar führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

18. Mai. In der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerische Tresorgesellschaft (S. T. G.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1934, Seite 214), ist die Prokura des Hugo Tanner erloschen. Der bisherige Kollektivprokurist Heinrich Rechsteiner führt an Stelle der Prokura nunmehr Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Löwenstrasse 11.

Spezereien, Mercerie, Weisswaren. — 18. Mai. Die Firma **Fr. Gerlicher-Züllig,** in Winterthur 4 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2070), Handel in Spezerei-, Mercerie- und Weisswaren (Massarbeit), verzeigt infolge behördlicher Neunummerierung der Häuser als Geschäftslokal: Wülflingerstrasse 244.

Baugeschäft. — 18. Mai. **Geba A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 446). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Anton Rosa, von Widen (Aargau), in Zürich.

Milch, Käse, Butter. — 18. Mai. Der Inhaber der Firma **Jac. Hungerbühler,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1917, Seite 1443), Milch-, Käse- und Butterhandlung, und die Prokuristin Marie Hungerbühler geb. Noll sind nunmehr Bürger von Zürich.

18. Mai. Die Firma **Hans Huber, Bäckerei,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 171 vom 18. Juli 1919, Seite 1269), umschreibt seine Geschäftsnatur nun wie folgt: Bäckerei und Konditorei. Der Inhaber Hans Huber wohnt in Mettmenstetten.

18. Mai. **Mercedes-Benz-Automobil-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1933, Seite 2521). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Charles Grüter, von Kriens, in Zürich. Der genannte zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivunterschriftsführenden.

Verbandstoffe, Kautschuk, Kinderartikel. — 18. Mai. In der Firma **A. Gutherz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 7. Januar 1931, Seite 23), ist die Prokura der Martha Gutherz geb. Bürgin infolge Todes erloschen.

18. Mai. Die Firma **Vier Jahreszeiten A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 98), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Zürich 4, Stauffacherstrasse 25.

Oel- und Fettwaren. — 18. Mai. Der Inhaber der Firma **Heinr. Boller,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 153 vom 5. Juli 1915, Seite 933), Oel- und Fettwarenfabrik usw., wohnt in Zürich 1.

Hosenträger, Lederwaren. — 18. Mai. Die Firma **Leib Thaler,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 233 vom 7. Oktober 1931, Seite 2147), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel in und Fabrikation von Hosenträgern und Lederwaren.

18. Mai. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Handelsbank (Banque Commerciale de Bâle),** in Basel, mit Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 928), ist die Unterschrift des Verwaltungsratsdelegierten August Morel-Vischer infolge Todes erloschen.

Gipsergeschäft. — 18. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Quadri,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1927, Seite 1811), Gipsergeschäft, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Hochstrasse 6. Der Kollektivgesellschafter Venanzio Quadri wohnt in Zürich 6.

Technische Apparate und Produkte. — 18. Mai. Die **Orvag Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 145), Handel in technischen Apparaten und Produkten jeder Art und Tätigung aller damit zusammenhängender Geschäfte usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Haldenbachstrasse 34, in Zürich 6.

Inschutznahme von Elektromotoren, Schreibmaschinen usw. — 18. Mai. Die **Elmos Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr.123 vom 29. Mai 1933, Seite 1278), Inschutznahme von Elektromotoren, Schreibmaschinen und sonstigen Apparaten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Hegibachstrasse 2, in Zürich 7.

18. Mai. **Fides Treuhand-Vereinigung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1932, Seite 1754). Fritz Autenrieth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Bauspezialitäten, Rolladen. — 18. Mai. Die Firma **A. Manz,** in Fehraltorf (S. H. A. B. Nr. 96 vom 23. April 1919, Seite 690), Bauspezialitäten, Vertrieb und Reparatur von Rolladen, wird infolge Todes des Inhabers und Ausschlagung der Erbschaft seitens der Erben von Amtes wegen gelöscht.

Vermögensverwaltung usw. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Charles J. Brupbacher,** in Zürich 1, ist Charles Jacques Brupbacher, von Wädenswil, in Zürich 2. Verwaltung von Vermögen und Gesellschaften und damit zusammenhängende Geschäfte. Bahnhofstrasse 28a.

Kolonialwaren, Konserven. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Robert Hänsli,** in Zürich 7, ist Robert Hänsli, von Luzern, in Zürich 7. Kolonialwaren und Konserven en gros. Hegibachstrasse 34.

Technische Neuheiten. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Walter Jucker,** in Kilchberg, ist Walter Jucker, von Zürich, in Kilchberg b. Zürich. Vertrieb technischer Neuheiten. Schwandenstrasse 13.

Damenkonfektion, Modes. — 18. Mai. Inhaberin der Firma **Liselotte Reichner,** in Zürich 1, ist Frl. Liselotte Reichner, von Zürich, in Zürich 6. Damenkonfektion und Modes. Pelikanstrasse 6.

Restaurant. — 18. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich vom 15. März 1934 und Entscheid des Schweizerischen Bundesgerichtes vom 15. Mai 1934:

Inhaber der Firma **Carl Walder,** in Zürich 4, ist Carl Walder, von Hausen a. A., in Zürich 4. Restaurationsbetrieb. Lagerstrasse 25, z. Sihlpost.

Photozinkographie usw. — 18. Mai. **Gebr. Erni & Co.,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1920, Seite 2105), Photozinkographie usw. Die Kollektivgesellschafter Jacques Erni-Frey und Henri Erni-Schläpfer sind seit 1921 Bürger von Zürich. Der Gesellschafter Jakob Erni-Morf wohnt nunmehr in Bassersdorf.

18. Mai. **Wasserversorgung Hinteregg,** in Egg (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1928, Seite 1107). Hans Hoppeler ist infolge Todes aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Josef Seiler, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Dr. Martin Spörri, Arzt, von Reichenburg, in Egg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

Manufakturwaren. — 18. Mai. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Strub & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 185 vom 11. August 1930, Seite 1677), Manufakturwaren en gros, ist die Prokura des Emil Dubs erloschen. Dagegen wird Kollektivprokura erteilt an Hermann Eng, von Zürich und Stüsslingen (Bern), in Zürich, und Einzelprokura an Hans Strub, von Oberuzwil und Wallisellen, in Wallisellen.

Architekturbureau. — 18. Mai. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Hungerbühler,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1929, Seite 493), Architekturbureau, wohnt der Gesellschafter Eduard Hungerbühler jetzt in Zürich 9 (Albisrieden).

Buchdruckerei, Verlag usw. — 18. Mai. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Müller, Werder & Cie.,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1923, Seite 982), ist als weiterer Kommanditär mit einer Vermögenseinlage von Fr. 5000 eingetreten Paul Müller, jun., von und in Zürich 7, welchem Einzelprokura erteilt ist.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Spezereien, Mercerie. — 1934. 17. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Dick,** in Wahlendorf, ist Ernst Dick, von Gurbrü, in Wahlendorf. Spezerei- und Mercerichandlung.

Bureau Bern

16. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Lubin Uhren A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 24), verzeigt als neues Geschäftslokal: Allmendstrasse 33.

Manufakturwaren. — 16. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Streiff & Cie. Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern, Manufakturwaren en gros und en détail usw. (S. H. A. B. Nr. 294 vom 30. Dezember 1922, Seite 2423), ist Jacques Streiff infolge Todes ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen.

16. Mai. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2118), ist Alfred Kölliker ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. In der Mitgliederversammlung vom 24. September 1931 wurde neu gewählt: als Schatzmeister: Prof. Dr. Emil Bürgi, Direktor des Pharmakologischen Instituts der Universität Bern, von und in Bern. Namens der Stiftung zeichnen der Präsident kollektiv mit dem Schatzmeister.

16. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **«Neroform» Schweiz. Telephon-Desinfektionsgesellschaft,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1084), ist Hermann Ludwig ausgeschieden. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1934 wurde neu gewählt als Mitglied (Sekretär ohne Zeichnungsberechtigung) Fritz Geiser, von Langenthal, Kaufmann, in Bern.

16. Mai. Aus dem Vorstand der Firma **Käsereigenossenschaft Utzigen-Schächli,** mit Sitz in Utzigen, Gemeinde Vechigen (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2118), sind Johann Jegerlehner, Präsident, sowie Gottfried Soltermann und Alexander Stettler, Beisitzer, ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Johann Jegerlehner ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 31. Januar 1934 wurden neu gewählt: als Präsident: Hermann Schüpbach, von Hasle b. B., in Littewil bei Utzigen; als Beisitzer: Fritz Oberli, von Rüderswil, im Städeli bei Utzigen, und Gottfried Hofer, von Biglen, im Sängi bei Utzigen, alle Landwirte, in der Gemeinde Vechigen. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident, Sekretär und Kassier je zu zweien kollektiv.

16. Mai. Aus dem Vorstand der Firma **Verein für Altersfürsorge der Evangelischen Gemeinschaft in der Schweiz,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1923, Seite 750), sind Samuel Müller, Präsident, und Karl Schweingruber, Vizepräsident, ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1933 wurde neu gewählt: als Präsident: Johann Müller, Prediger, von Wiliberg (Aargau), in Langenthal ; als Vizepräsident: Friedrich Gloor, Prediger, von Oberkulm (Aargau), in Thun. Namens des Vereins zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Sekretär.

Milch, Butter, Käse. — 16. Mai. Der Inhaber der Firma **Gerber, Molkerei Kirchenfeld-Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Seite 1459), ändert die Firmabezeichnung ab in **Ernst Gerber.** Die Geschäftsnatur lautet: Spezialgeschäft für Milch, Butter und Käse.

17. Mai. Die Aktiengesellschaft **Liegenschafts-Aktiengesellschaft-Gesellschaftsstrasse 82,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 12. November 1931, Seite 2410) hat in der Generalversammlung vom 9. Mai 1934 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von bisher Fr. 15,000 wird durch die Neuausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 100 um den Betrag von Fr. 10,000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 25,000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

17. Mai. Die Aktiengesellschaft **Liegenschafts-Aktiengesellschaft-Gesellschaftsstrasse 84,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 12. November 1931, Seite 2410) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Mai 1934 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 wird durch die Neuausgabe von 56 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100 um den Betrag von Fr. 5600 erhöht. Es beträgt nun Fr. 15,600, eingeteilt in 20 Aktien zu Fr. 500 und 56 Aktien zu Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Namen. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

17. Mai. Die Firma **Liegenschaftsverwaltungs A. G. Lorraine-Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3103), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 1934 das Aktienkapital von bisher Fr. 32,000 durch Neuausgabe von 68 Aktien zu Fr. 1000 um den Betrag von Fr. 68,000 erhöht. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Art. 5 der Statuten wurde entsprechend revidiert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Automobile. — 17. Mai. Die Firma **Ernst Stettler,** Vertretung der Studebaker und Rockur-Autos, in Bern (S. H. A. B. Nr. 49 vom 29. Februar 1932, Seite 502), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Mai. **Sela Reklamen A. G.,** mit Sitz in Bern, Ausführung aller graphischen Zeichnungen und Entwürfe der Reklamebranche, sowie Reklamenacquisition (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1074). Aus dem Verwaltungsrat ist Thomas Lampart ausgeschieden und dessen Zeichnungsberechtigung erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ulrich Senn, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet jetzt einzeln.

17. Mai. Die Firma **MAB Aktiengesellschaft für Propaganda,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1933, Seite 2000), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Mai 1934 ihre Statuten wie folgt abgeändert: Die Firma lautet nunmehr **MAB A. G. Bern (MAB S. A. Berne) (The MAB Company Limited, Berne).** Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an Mathilde Rosalie Senften, von Adelboden, in Bern. Der Präsident des Verwaltungsrates Max Adolf Wittmann wohnt jetzt in Zürich. Neues Domizil: Marktgasse 50.

17. Mai. **Ziwo Aktiengesellschaft Zimmer- & Wohnungsvermittlung,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 438). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1934 die Statuten teilweise revidiert. Die früher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Hermann Winzenried, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt Ernst Steffen, bisher Vizepräsident. Der Präsident Ernst Steffen und der Sekretär Dr. Kurt Michel führen (in Abänderung der bisherigen Kollektivzeichnung zu zweien) in Zukunft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Bäckerei. — 17. Mai. Die Einzelfirma **Fritz Kuttler, Nachfolger von Hans von Gunten,** in Bern, Gross-, Klein- und Feinbäckerei (S. H. A. B. Nr. 278 vom 4. November 1913, Seite 1962), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei. — 17. Mai. Inhaberin der Firma **Wwe. Fr. Kuttler,** in Bern, ist Elise Kuttler geb. Röthlisberger, Witwe des Fritz, von und in Bern. Gross-, Klein- und Feinbäckerei. Aarbergergasse 17.

17. Mai. **Schweizerische Volksbank,** mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1934, Seite 942). Die Kollektivprokuren des Ferdinand Kaiser, Alfred Müller und Arnold Richard für die Generaldirektion, die Vollunterschrift des Vizedirektors Martin Hübscher, sowie die Kollektivprokuren von Dr. Ernst Ganz und Paul Stucki für die Zweigniederlassung Bern sind erloschen.

Kaffeehalle. — 17. Mai. Die Firma **Gertrud Schertenleib,** in Bern, Kaffeehalle (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1930, Seite 252), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Fritz Schertenleib-Bättig», in Bern.

Inhaber der Firma **Fritz Schertenleib-Bättig,** in Bern, ist Fritz Schertenleib allié Bättig, von Heimiswil, in Bern. Der Firmainhaber übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gertrud Schertenleib», in Bern. Kaffeehalle. Aarbergergasse 8.

Bureau Burgdorf

Autogarage usw. — 16. Mai. Die Firma **Fritz Bührer,** Autogarage und Reparaturwerkstätte, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1923), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bäckerei. — 17. Mai 1934. Inhaber der Firma **Robert Grossenbacher,** in Burgdorf, ist Robert Grossenbacher, von Hasle b. B., in Burgdorf. Bäckerei. Felseggstrasse Nr. 7.

17. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **«Apag» Apparatebau A. G. Burgdorf,** mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1931), ist das Verwaltungsratsmitglied Otto Gloor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Konfektion. — 18. Mai. Die Firma **Frieda Blum**, Herren- und Knabenkonfektion, mit Hauptsitz in Bern, und Zweigniederlassung in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1928) hat die letztere aufgegeben; sie wird im Handelsregister gelöscht.

Zinnfolien, Aluminiumfolien, Bleikapseln usw. — 18. Mai. Die Firma **Nyffeler, Schüpbach & Co.**, in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1925) erteilt Kollektivprokura an Peter Schüpbach, von Thun und Steffisburg, Kaufmann, in Kirchberg. Er ist zur rechtsverbindlichen Prokuraunterschrift namens der Gesellschaft je zu zweien mit einem der eingetragenen Kollektivprokuristen Emil Geissmann und Heinrich Zingg befugt.

18. Mai. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Krauchthal**, mit mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1927) sind ausgetreten: Der Präsident Johann Küng, dessen Unterschrift erloschen ist und Christian Gosteli. Dagegen wurden neu gewählt: Fritz Buri-Flückiger, von Krauchthal, Landwirt, in Hettiswil, als Vizepräsident, und Ernst Walther, von Krauchthal, Landwirt auf der Hardegg zu Krauchthal, als Beisitzer; der bisherige Vizepräsident Johann Egli wurde als Präsident bezeichnet. Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär Albert Vogt zeichnen kollektiv.

Bureau Fruligen

Sattlerei, Sportgeschäft. — 18. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma **Emil Hartmann**, Sattlerei und Sportgeschäft, in Kandersteg (S. H. A. B. vom 6. Dezember 1923, Nr. 286, Seite 2290), ist französischer Staatsangehöriger.

Bureau Laufen

17. Mai. Die Firma **Hermann Jermann, Schuhhandlung**, mit Sitz in Zwingen (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1923, Seite 942), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Spezereien, Wein, Bier. — 17. Mai. Die Firma **Marie Schmidlin**, Handel mit Spezereien und Wein und Bier, mit Sitz in Blauen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 7. September 1925, Seite 1514) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Hans Jermann-Schmidlin, Handlung» mit Sitz in Blauen.

Inhaber der Einzelfirma **Hans Jermann-Schmidlin, Handlung**, mit Sitz in Blauen, ist Hans Jermann-Schmidlin, Zimmermann, von Dittingen, in Blauen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Marie Schmidlin» mit Sitz in Blauen, übernommen. Spezereihandlung, Verkauf von Wein und Bier.

Gemüse und Obst. — 17. Mai. Die Firma **Franz Dal Ben**, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1925, Seite 1901) bezeichnet von nun an als Natur des Geschäftes: Verkauf von Gemüse und Obst. Der Verkauf in Kommission wird nicht mehr betrieben.

Bureau de Moutier

9 mai. Sous la raison sociale **Fabrication de Meubles et Décoration intérieure S. A.**, il s'est constitué une société anonyme qui a son siège à Lajoux, ayant pour but la fabrication et la vente de meubles et d'articles de décoration intérieure et généralement tous commerces. Les statuts de la société portent la date du 30 avril 1934. La durée de la société est illimitée. Son activité commence à partir de son inscription au registre du commerce. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Maurice Rueff, fils, fait apport à la société de marchandises, matériel, mobilier, suivant liste en date du 30 avril 1934, annexée à l'acte constitutif, pour le prix de fr. 3500. Il a versé en espèces fr. 500. Maurice Rueff, fils, obtient en contre-valeur de ses apports 4 actions. Les publications de la société se feront toutes dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de deux membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des 2 membres du conseil d'administration, soit par André Meyrat, de Tramelan-dessous, négociant, à Lajoux, et Maurice Rueff, ébéniste, de et à Lajoux. Les deux prénommés constituent le conseil d'administration, André Meyrat, comme président du conseil d'administration et Maurice Rueff, en qualité de secrétaire du dit conseil.

Bureau de Neuveville

Epicerie, primeurs, comestibles. — 15 mai. La raison **Berthe von Allmen**, à Neuveville, épicerie, primeurs, comestibles (F. o. s. du c. du 7 mai 1930, n° 105, page 988), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Saanen

Wirtschaft, Spezereien. — 17. Mai. Die Einzelfirma **Alf. Feuz-Gfeller**, Wirtschaft und Spezereihandlung, in Schönried, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1916, Seite 1462), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Jakob Schläppi-Feuz», Restaurant und Handlung, in Schönried.

Inhaber der Einzelfirma **Jakob Schläppi-Feuz**, in Schönried, Gemeinde Saanen, ist Jakob Schläppi-Feuz, von Zweisimmen, in Schönried. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alf. Feuz-Gfeller.»

Bureau Thun

14. Mai. **Viehzuchtgenossenschaft Wachseldorn & Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Wachseldorn (S. H. A. B. Nr. 149 vom 30. Juni 1930, Seite 1378). Der Heimatort des Vizepräsidenten Johann Wenger ist Röthenbach i. E.

Manufaktur- und Bettwaren, Konfektion. — 17. Mai. Die Einzelfirma **J. Hirschel z. Thunerwarenhalle**, Manufaktur- und Bettwaren, Konfektion, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 395 vom 6. Dezember 1900, Seite 1584) ändert die Firma ab in **J. Hirschel**. Der Inhaber ist nunmehr Burger von Thun.

Gasthof. — 17. Mai. Die Einzelfirma **J. Schenk**, Wirtschaft zum Sädel, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 163 vom 27. Juni 1912, Seite 1175) verzeigt als Geschäftsnatur nunmehr Betrieb des Gasthofes z. Sädel. Der Firmainhaber ist Burger von Eggiwil und Thun.

Elektrische Anlagen. — 17. Mai. Die Einzelfirma **Ernst Häfliger**, Elektrische Anlagen, mit Sitz in Lerchenfeld, Gemeinde Thun (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1932, Seite 222) verzeigt das Geschäftsdomisil nunmehr an der Frutigstrasse 15, in Thun.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 9. Mai. Die Firma **Frz. Jos. Kessler**, in Siebnen-Galgenen (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1909, Seite 234) hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Woll- und Baumwolltücher, Bonneterie, Mercerie, Konfektion, Hüte und Haushaltungsartikel. Die Firma wird abgeändert in **Frz. Jos. Kessler-Kälin, Volksmagazine z. Fortuna und Ilge.**

9. Mai. Die Firma **J. Kümin, Weinhandlung & Mosterei**, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1916, Seite 1650) hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Mosterei, Brennerei und Spirituosen. Die Firma wird unter der Bezeichnung **J. Kümin, Mosterei Obermühle**, in Wollerau, weitergeführt.

Zug — Zoug — Zugo

1934. 30. April. **Fuchs & Co. Weine**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1929, Seite 837). Die Kommanditbeteiligungen der vier Kommanditäre sind erhöht worden und betragen nunmehr: für Frau Anna Fuchs-Weiss Fr. 40,000; für Josef Fuchs Fr. 25,000; für Maria Fuchs Fr. 10,000; für Franz Fuchs Fr. 10,000. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Werkzeuge, Apparate für Holzbearbeitung. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Gottfried Baur**, in Baar, ist Gottfried Baur, deutscher Staatsangehöriger, in Baar. Fabrikation und Vertretungen für Werkzeuge und Apparate für Holzbearbeitung. Albisstrasse.

Weine, Spirituosen. — 18. Mai. **Albert Nussbaumer, Sohn**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1926, Seite 299). Infolge Widerrufes des Konkurses wird die am 9. Februar 1926 verfügte Löschung von Amtes wegen aufgehoben. Die Firma besteht unverändert weiter. Weine, Spirituosen. Baarerstrasse 46.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Epicerie, mercerie. — 1934. 17 mai. Le chef de la raison **Florence Dafflon**, à Albeuve, est Melle Florence Dafflon, fille de François, originaire de La Tour-de-Trême, domicilié à Albeuve. Epicerie, mercerie, débit de vins. Au Village.

Epicerie, denrées coloniales. — 17 mai. La raison **François Ruffieux**, épicerie, denrées coloniales, à Bulle (F. o. s. du c. du 31 décembre 1923, n° 305, page 2438), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Fribourg

Mercerie. — 17 mai. La raison **E. Aebischer-Conus**, mercerie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 1er mai 1926, n° 100, page 797) est radiée ensuite de départ de la titulaire.

Ameublements, décorations. — 17 mai. La maison **Romain Brügger**, ameublements et décorations, à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 janvier 1929, n° 11, page 86) fait inscrire que son chef, Romain Brügger est originaire de St. Antoine et Fribourg. Locaux: Rue du Pont suspendu 109 et Stalden 7.

Chaudronnier-constructeur, installations etc. — 17 mai. La maison **P. Zumbühl**, chaudronnier-constructeur, commerce de vieux métaux et métaux dégrossis, à Fribourg, Miséricorde, 9 (F. o. s. du c. du 27 avril 1918, n° 99, page 688) fait inscrire que son genre de commerce est désormais le suivant: Chaudronnier-constructeur, installations de laiteries, chauffages centraux.

Pierres artificielles. — 18 mai. La maison **Joseph Bianchi**, fabrication de pierres artificielles, champ des cibles, 11, à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 avril 1926, n° 80, page 631), ajoute à son genre de commerce: concessionnaire de la Grano-Arte S. A. Zurich, pour la Suisse romande, Brevet suisse 153756.

Fromagerie. — 18 mai. La maison **Hans Rytz**, laiterie, fromagerie, à Arconciel (F. o. s. du c. du 10 avril 1930, n° 84, page 775), fait inscrire qu'elle a renoncé à la laiterie et que son genre de commerce est fromagerie seulement.

Ferblanterie, installations, etc. — 18 mai. La maison **L. Bardy**, atelier de ferblanterie, zinguerie, plomberie, Criblet 6 et 8, à Fribourg (F. o. s. du c. du 29 mars 1904, n° 130, page 518), fait inscrire que sa raison est désormais **Louis Bardy** et son genre de commerce le suivant: ferblanterie, installations sanitaires, chauffages centraux.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1934. 16. Mai. Aus dem Vorstande der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Thal**, in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 185 vom 11. August 1930, Seite 1679), ist Andreas Meister ausgetreten. An dessen Stelle ist als Vorstandsmitglied gewählt worden Jakob Strähl, Landwirt, von und in Matzendorf, ohne Unterschriftsberechtigung.

17. Mai. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Guldenthal**, in Ramiswil (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 356), sind der bisherige Präsident Viktor Müller und der bisherige Aktuar Erwin Lisser ausgeschieden; die Unterschriftsberechtigung derselben ist erloschen. Ferner sind Fritz Balz, Meinrad Ackermann, Wilhelm Lisser, Johann Röthlisberger und August Häfeli ausgetreten. An deren Stelle sind als Vorstandsmitglieder gewählt worden: Theodor Kamber, Landwirt, von Hägendorf; Julius Dietschi, Zimmermann, von Laupersdorf; Adolf Dobler, Landwirt, von Ramiswil; Julius Ackermann, Wirt, von Ramiswil; Fritz Fiechter, Landwirt, von Dürrenroth (Bern); Erwin Lisser, Landwirt, von Günsberg, und Walter Lisser, Landwirt, von Günsberg; alle wohnhaft in Ramiswil. Als Präsident wurde Theodor Kamber und als Aktuar Julius Dietschi gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bis dahin der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Aktuar.

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 17. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma **Ernst Aebi**, Wirtschaftsbetrieb zum «Zentral», in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 26. Juni 1928, Seite 1259), hat den Sitz der Firma nach Solothurn verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1934, Seite 1296). Die Firma ist daher im Handelsregister des Bezirkes Kriegstetten erloschen.

Bureau Lebern

15 mai. Inhaber der Firma **Walter Schaad, Spanische Weinhandlung (Walter Schaad, Bodega Española)** mit Sitz in Selzach, ist, mit Zustimmung des Vaters Franz Schaad, dessen minderjähriger Sohn, Walter Schaad,

von Lommiswil, in Selzach. Dem Inhaber steht Geschäftsführung und Vertretung zu. Er erteilt Prokura an Franz Schaad, Sohn des Franz, von Lommiswil, in Selzach. Handel mit Wein, Spirituosen und Oel. Steinacker Nr. 301.

Bureau Olten-Gösgen

Berichtigung. Die im S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1907, Seite 114, publizierte Firma «Emil Walter» ist zu berichtigen in **Emil Walther**, in Schönenwerd. Der Firmainhaber Emil Walther ist nicht wie publiziert Bürger von Unter-Entfelden, sondern von Ober-Entfelden.

Modell-Werkstätte. — 18. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Pfulg & Iugold**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 286 vom 12. November 1920, Seite 2139), ändert die Geschäftsnatur ab in: Modell-Werkstätte. Der Gesellschafter Josef Pfulg wohnt nunmehr in Olten. Geschäftslokal, infolge behördlicher Umnumerierung: Aarauerstrasse 118.

Baugeschäft, Zimmerei usw. — 18. Mai. Die Firma **A. Wullschleger, Zimmermeister**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 147 vom 25. Juni 1918, Seite 1026), wird abgeändert und lautet nunmehr: **Arnold Wullschleger**, in Olten. Die Natur des Geschäfts wird wie folgt umschrieben: Baugeschäft, Zimmerei, Schreinerei, Glaserei. Der Firmainhaber Arnold Wullschleger ist nun Bürger von Aarburg und Olten. Geschäftslokal: Aarburgerstrasse 73.

Pelzwaren. — 18. Mai. Die Firma **Emil Zwimpfer**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 113 vom 2. Mai 1921, Seite 886), ändert die Geschäftsnatur ab in: Pelzwarenfabrikation. Das Geschäftslokal befindet sich: Kirchgasse 29.

18. Mai. Die Firma **Born, Garage-Byfang**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Juli 1925, Seite 1249), fügt der bisherigen Geschäftsnatur noch bei: Reiseunternehmungen. Das Geschäftslokal befindet sich, infolge behördlicher Hausnummeränderung: Florastrasse 9/11.

18. Mai. **Société de Tannerie Olten (Gerberei Olten, A.-G.)**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1929, Seite 103). Der Delegierte des Verwaltungsrates, Ferdinand Caspari, ist Bürger von Avenches (Waadt) und in Meyriez/Murten wohnhaft.

Wirtschaft, Bierdepot, Kohlen. — 18. Mai. Die Firma **Fr. Erismann-Frischknecht**, in Schönenwerd, Wirtschaft, Bierdepot und Kohlenhandel (S. H. A. B. Nr. 476 vom 23. November 1906, Seite 901), wird infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Möbel- und Autotransporte, Brennmaterial usw. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Erismann**, in Schönenwerd, ist Fritz Erismann, von und in Schönenwerd. Gesellschaftswagen-, Möbel- und Autotransporte, Holz- und Kohlenhandlung, Restaurant, Bierdepot.

Elektrische Installationen. — 18. Mai. Firma **Emil Sutter**, in Olten, elektrisches Installationsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 233). Das Geschäftslokal befindet sich: Kirchgasse 25.

18. Mai. Aus dem leitenden Ausschuss der Genossenschaft unter der Firma **Elektrizitätsgesellschaft Schönenwerd**, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1930, Seite 2050), ist der Vizepräsident Eugen Leuthold ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun Max Amsler, welcher kollektiv mit dem Präsidenten oder Aktuar zu zeichnen berechtigt ist. Neu wurde als Mitglied des leitenden Ausschusses gewählt: Fritz Huber, Ingenieur, von Mauraz (Waadt), in Niedergösgen. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Stadt Solothurn

Restaurant. — 16. Mai. Inhaberin der Einzelfirma **Martha Hertkorn**, in Solothurn, ist Frl. Martha Hertkorn, Pauls, deutsche Staatsangehörige, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zum «Schlüssel», Kreuz- und Theatergasse 3.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 18. Mai. **«Osa» Industrielle Beteiligungen A.-G. («Osa» Participations Industrielles Soc. An.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 14. Januar 1931, Seite 79). Der Verwaltungsrat hat Prokura erteilt an Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er zeichnet rechtsverbindlich für die Gesellschaft kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Frl. Frieda Morf ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Konfiserie, Schokolade. — 1934. 9. Mai. Der Inhaber der Firma **Albert Munz**, Konfiserie, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 113 vom 5. April 1899, Seite 454) erweitert die Natur des Geschäftes in: Konfiserie- und Schokoladefabrik. Einzelprokura ist erteilt an Hans Munz, von Donzhausen-Bürglen, in Flawil. Der Inhaber Albert Munz ist nunmehr Bürger von Donzhausen-Bürglen (Thurgau).

16. Mai. **Leih- & Sparkassa vom Seebezirk & Gaster**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Uznach und Zweigniederlassung in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1933, Seite 303). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. med. Jakob Mäder-Schubiger, von Sirnach, in Uznach. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

Treibriemen, Gummiwaren, Schmieröl usw. — 16. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ernst Tobler & Co.**, Handel mit Treibriemen, Gummiwaren, Schmieröl und Fabrikutensilien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2342) erteilt Einzelprokura an Max Roth, von St. Gallen, und an Oscar Roth, von Ganterschwil; beide in St. Gallen.

16. Mai. **Schafzuchtgenossenschaft Rheintal**, Genossenschaft, mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1928, Seite 2396). Die bisherigen Vorstandsmitglieder: David Nüesch, Präsident; Melitus Benz, Aktuar und Paul Bänziger, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Sebastian Daniel, Landwirt, von Tirol, in Kirlen, Altstätten, Präsident; Willy Frei, Zeichner, von Au, in Lüchingen-Altstätten, Aktuar, und Eugen Schick, von und in Marbach, Landwirt. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

16. Mai. **Rebbaugenossenschaft Berneck**, Genossenschaft, mit Sitz in Berneck (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1923, Seite 1471). Der bisherige Aktuar Tobias Thurnheer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Heinrich Breu, Fergger, von Oberegg, in Berneck. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv unter sich oder kollektiv je mit einem weiteren Kommissionsmitglied.

16. Mai. **Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 114). Dem Ausschuss des Verwaltungsrates gehören an: Fritz Baumgartner, Kaufmann, von und in St. Gallen, Präsident; Karl Alfred Rietmann-Beutter, Kaufmann, von Lostorf, in St. Gallen, Vizepräsident; Arnold Mettler-Specker, Kaufmann, von uud in St. Gallen; sowie als Stellvertreter Dr. jur. Bruno Hartmann, Advokat, von Degersheim, in St. Gallen; und Emil Diem-Huber, Bankier, von Lutzenberg, in St. Gallen. Die Mitglieder des Ausschusses und der Direktion zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschriften folgender Mitglieder des Verwaltungsrates sind erloschen: Robert S. Hegner, Adolf Haltmayer und Emil August Tobler-Barry.

16. Mai. **Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 114). Dem Ausschuss des Verwaltungsrates gehören an: Fritz Baumgartner, Kaufmann, von und in St. Gallen, Präsident; Karl Alfred Rietmann-Beutter, Kaufmann, von Lostorf, in St. Gallen, Vizepräsident und Arnold Mettler-Specker, Kaufmann, von und in St. Gallen; sowie als Stellvertreter Dr. jur. Bruno Hartmann, Advokat, von Degersheim, in St. Gallen; und Emil Diem-Huber, Bankier, von Lutzenberg, in St. Gallen. Die Mitglieder des Ausschusses und der Direktion zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschriften folgender Mitglieder des Verwaltungsrates sind erloschen: Robert S. Hegner, Adolf Haltmayer und Emil August Tobler-Barry.

Stickereien. — 16. Mai. Die Firma **Fritz Hefty**, Fabrikation und Export von Stickereien, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 309 vom 13. November 1896, Seite 1272) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Möbelwerkstätten. — 1934. 18. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 15. Mai 1934 gestützt auf Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung:

Inhaber der Firma **Samuel Bolliger**, in Schlossrued, ist Samuel Bolliger, von und in Schlossrued. Möbelwerkstätten.

Hotel, Restaurant. — 18. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 27. April 1934 und gestützt auf den Entscheid des Schweizerischen Bundesgerichtes vom 15. Mai 1934:

Inhaber der Firma **Ernst Graf**, in Villmergen, ist Ernst Graf, von Küttigen, in Villmergen. Betrieb des Hotel und Restaurant Bahnhof Dottikon. Ballygebiet.

18. Mai. Der Verein unter dem Namen **Bäckermeisterverband Aarau und Umgebung**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1929, Seite 659), hat am 2. Mai 1934 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht gemäss Art. 52, Abs. 2, und Art. 60 Z. G. B. ohne Eintrag unverändert weiter.

Autogarage usw. — 18. Mai. Die Einzelfirma **Andreas Schürch**, Autogarage und Maschinenfabrik, in Brugg (S. H. A. B. 1920, Seite 1128), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Clara Schürch-Bertschi und Andreas Schürch-Sulzer, junior, beide von Seeberg (Bern), in Brugg, haben unter der Firma **Schürch & Cie. Autogarage**, in Brugg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 8. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Clara Schürch-Bertschi. Kommanditär ist Andreas Schürch-Sulzer, junior, mit dem Betrage von Fr. 5000. Letzterm ist Einzelprokura erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Andreas Schürch», in Brugg. Autogarage und mechanische Werkstätte. Aarauerstrasse Nr. 812.

18. Mai. **Aktiengesellschaft für chemisch-technische Produkte vormals Misteli & Cie.**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1932, Seite 2198). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1934 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft eine Partialrevision der Statuten beschlossen. Die Bestimmung, wonach den Aktionären Josef Misteli, J. W. Müller und H. Baumann bei einer eventuellen spätern Aktienemission über die neu auszugebenden Aktien das Optionsrecht zusteht, ist gestrichen worden. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—4 Mitgliedern. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen und setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Die weitern Statutenänderungen berühren die bereits veröffentlichten Bestimmungen nicht. Josef Misteli ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Er bleibt aber weiterhin Mitglied dieses Organs und führt inskünftig als Direktor die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben ist gewählt worden: Theodor Blatter, Kaufmann, von Dägerlen (Zürich), in Binningen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit den bisherigen Verwaltungsratsmitgliedern Heinrich Baumann und Josef Wilhelm Müller. Letzterer wohnt nunmehr in Unterentfelden.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1934. 18. Mai. **Käsereigenossenschaft Ermatingen**, in Ermatingen (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1928, Seite 387). Der bisherige Präsident Jakob Blattner und der bisherige Beisitzer August Oes sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Jakob Blattner ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Louis Läubli ernannt uud als Mitglied wurde neu in den Vorstand gewählt Ernst Bolliger, Landwirt, von Egliswil (Aargau), in Ermatingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

18. Mai. **Elektrizitätskorporation (Elektra) Mammern**, mit Sitz in Mammern (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1923, Seite 2233). Karl Beerli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Dr. med. Waldemar Ullmann ernannt und als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Josef Hess-Schäfli, Landwirt, von und in Mammern. Präsident, Aktuar und Kassier führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Haarpflegemittel. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Paul Greminger, Hardung-Vertrieb**, in Kreuzlingen, ist Paul Greminger, von Mettlen, in Kreuzlingen. Vertrieb von Haarpflegemitteln. Zweigstrasse 1.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1934. 14 maggio. Il **Consorzio per la correzione del fiume Ticino,** società cooperativa, con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 15 novembre 1926, n° 267, pag. 2000), notifica che Antonio Gada, per decesso ha cessato di essere presidente della delegazione consortile, e la sua firma viene radiata dal registro di commercio. Vittore Pelli fu Antonio, ingegnere, da Aranno, in Bellinzona, è stato nominato presidente, e Camillo Olgiati, fu avv. Carlo, da Cadenazzo, in Giubiasco, industriale, vice-presidente. Il consorzio è vincolato dalla firma del direttore dei lavori, Ing. Secondo Antognini, con quella del presidente e vice-presidente della delegazione.

Ufficio di Faido

Ferramenta, chincaglieria, terraglia, ecc. — 18 maggio. La ditta individuale **Aquilino Piccoli,** in Piotta di Quinto (F. u. s. di c. del 9 maggio 1912, n° 120, pag. 843), notifica di aver aggiunto al proprio commercio articoli di chincaglieria.

Distretto di Mendrisio

27 gennaio. Sotto la denominazione **Latteria Sociale Mendrisiense con Caseificio,** si è costituita con sede in Mendrisio, una società cooperativa che ha per iscopo l'istituzione e l'esercizio di una latteria onde garantire ai propri associati una completa e razionale utilizzazione del loro latte ed assicurare ai consumatori Mendrisiensi un regolare approvvigionamento. Gli statuti sono di data 15 ottobre 1933. La durata della società è fissata per un tempo indeterminato. Fanno parte della società i produttori di latte in Mendrisio e i non produttori che hanno sottoscritto almeno una quota di fr. 10. Per i soci produttori che hanno aderito dopo la costituzione della società è fissata una tassa d'entrata da fr. 50 à fr. 200 a giudizio del consiglio d'amministrazione. Per l'ammissione è necessaria la domanda scritta al consiglio di amministrazione il quale decide in merito. La qualità di socio si perde: a) colle dimissioni; b) col decesso; c) coll' espulsione. Le dimissioni possono essere date da un socio in ogni tempo mediante dichiarazione scritta indirizzata all' amministrazione. Esse non hanno effetto che alla fine dell' esercizio annuale e dietro preavviso di almeno 4 settimane. In caso di decesso gli eredi subentrano al posto del socio defunto e designano, fino quando dura l'inscrizione, un unico rappresentante di fronte alla società cooperativa. Dopo la divisione la qualità di socio è riconosciuta ad ogni erede cui sia stata attribuita almeno una delle quote sociali, già appartenenti al defunto. L'espulsione viene pronunciata dall' assemblea generale, a maggioranza di voti, contro il socio subordinatore che promovesse discordia o che danneggiasse l'azienda con parole o con azioni nocive. I soci dimissionari od espulsi perdono ogni diritto sul patrimonio sociale. Le loro quote verranno considerate come estinte o l'importo relativo devoluto al fondo di riserva. Gli impegni della società sono solamente garantiti dal patrimonio sociale. L'utile netto del bilancio dopo deduzione dell' interesse massimo del 5 % dovuto ai soci per le quote sottoscritte e dell' ammortamento dei beni mobili, immobili, macchinari, ecc., da fissarsi dall'assemblea, verrà così ripartito: il 15 % ai produttori di latte in proporzione del latte consegnato, il 5 % ai possessori di quote sociali, il 10 % al consiglio di amministrazione ed il 70 % alla riserva. Ogni socio dovrà consegnare alla latteria, tutto il latte delle sue bovine, fatta eccezione per quella parte occorrente ai bisogni della famiglia. Gli organi della società sono: a) l'assemblea generale; b) il consiglio di amministrazione; c) i revisori. Il consiglio di amministrazione è composto di 7 membri e 2 supplenti. La società è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del presidente e del segretario. L'attuale consiglio di amministrazione è composto da: Pietro Romano, fu Angelo, esercente, da Mendrisio, presidente: Giovanni Croci, fu Giuseppe, impiegato, da Mendrisio, vice-presidente; Mario Colombo di Giuseppe, impiegato, da Coldrerio; Paolo Fehlmann, fu Guglielmo, agricoltore, da Staffelbach (Argovia); Massimiliano Agustoni, fu Domenico, agricoltore, da Pedrinate; Salvatore Ferrari, fu Santino, impiegato, da Arzo, e Francesco Lurà, fu Pietro, agricoltore, da Mendrisio, tutti domiciliati in Mendrisio, membri; Luigi Garobbio, di Francesco, agricoltore, e Emilio Ortelli, fu Giuseppe, impiegato, ambedue, da e domiciliati in Mendrisio, supplenti. A segretario-contabile, che può essere scelto anche fuori del consiglio di amministrazione, venne nominato Giulio, fu Emilio, impiegato, da Salorino, in Mendrisio, al quale è accordata la firma sociale unitamente al presidente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

Chaussures. — 17 mai. La raison **Maria Baud,** à Echallens, chaussures (F. o. s. du c. du 13 août 1906, n° 340, page 1358), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Epicerie, mercerie, literie, etc. — 17 mai. La société en nom collectif **Baud et Crausaz,** à Echallens, épicerie, mercerie, toiles, literie, draperies, nouveautés, cigares et tabacs (F. o. s. du c. du 26 février 1908, n° 47, page 315), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Modes, chapellerie, lingerie, etc. — 17 mai. La raison **Marie Pittet,** à Echallens, modes, chapellerie, lingerie et lainages (F. o. s. du c. du 31 mars 1925, n° 74, page 538), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Tissus, alimentation, vins. — 17 mai. La raison **Léon Panchaud,** à Echallens, commerce de bétail et vins (F. o. s. du c. du 18 août 1923, n° 192, page 1631), fait inscrire que son genre de commerce sera désormais: tissus, commerce d'alimentation, vins.

Bureau de Lausanne

Soieries. — 17 mai. Le chef de la maison **Georges Narbel,** à Lausanne, est Georges Narbel allié Gordon, de Goumoëns le Jux (Vaud), à Lausanne. Soieries. Avenue de Rumine 1.

Alimentation. — 17 mai. La raison **Vve Cavin-Mottaz,** à Lausanne, alimentation générale (F. o. s. du c. du 11 octobre 1933), est radiée ensuite de remise de commerce.

Combustibles, etc. — 17 mai. **Dentan-Rais, Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 juillet 1925). L'assemblée générale du 17 mai 1934 a pris acte de la démission de l'administrateur Henri Mentonnex, dont la signature est radiée. Reste seul administrateur Charles Dentan-Rais, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société à Lausanne, place Chauderon 14.

Société immobilière. — 17 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1934, la société anonyme **Edila S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 mars 1934), a pris acte de la démission de son administrateur Rachel Pernet, dont la signature est radiée. A été nommé pour la remplacer Marius Quinzani, de nationalité italienne, ingénieur, domicilié à Lausanne. Il engagera la société par sa seule signature.

Société immobilière. — 17 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1934, la société anonyme **Le Pecos N.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 avril 1933), a pris acte de la démission de son administrateur Carlo Quinzani, dont la signature est radiée. A été nommé pour le remplacer: Oreste Rossetti, de nationalité italienne, cimenteur, à Lausanne. Il engagera la société par sa seule signature.

17 mai. La **Société Immobilière Rose-May E. S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 avril 1934), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1934, pris acte de la démission comme administrateur de Camille Jeanneret, dont la signature est radiée et a nommé, en remplacement, comme nouvel administrateur, Lucie Delachaux, originaire du Locle, à Neuchâtel, sans profession. L'administrateur déjà inscrit est Alphonse Roux, à Neuchâtel, président. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

Denrées coloniales. — 17 mai. La raison **Chs. Cosandier,** à Lausanne, denrées coloniales en gros (F. o. s. du c. du 3 mars 1922), est radiée ensuite de cessation de commerce.

17 mai. Dans son assemblée générale ordinaire du 6 mai 1932, la **Société anonyme pour le traitement des Minerais Alumino-Potassiques,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juin 1929), a pris acte du décès de l'un de ses administrateurs Edouard Urbain, dont la signature est radiée. Il n'a pas été remplacé au conseil d'administration, lequel est composé de Louis Friderich, président, Paul Dutoit, René Bondonneau et Victor Abrezol. Louis Friderich est administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur délégué Louis Friderich ou par la signature collective des autres administrateurs, soit Paul Dutoit, René Bondonneau et Victor Abrezol, signant ensemble. En outre, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 mai 1934, elle a modifié ses statuts. Les nouvelles dispositions intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de fr. 1,000,000, divisé en 2000 actions de fr. 500, a été réduit à fr. 100,000 par la réduction du nominal de chaque action de fr. 500 à fr. 50. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100,000, représenté par 2000 actions de fr. 50 chacune. Les actions sont au porteur.

Bureau de Morges

17 mai. **Société de fromagerie de Vaux,** société coopérative, dont le siège est à Vaux (F. o. s. du c. des 11 avril 1889, n° 67, page 351, et 23 juillet 1930, n° 169, page 1565). Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1933, cette société a procédé à la modification de l'article 4 de ses statuts, pour avoir la teneur suivante: Art. 4. Les sociétaires sont copropriétaires des biens de la société et, en cette qualité, débiteurs collectifs et solidaires de toutes les dettes qui pourraient être créées par la suite, ainsi que de celles qui peuvent exister actuellement. Les autres faits antérieurement publiés n'ont pas subi d'autres modifications.

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 16 mai. Sous la raison sociale **La Condamine S. A.,** il est constitué une société anonyme dont le but est l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles en Suisse et notamment l'achat pour le prix de fr. 15,500 de la propriété de Vve Elisabeth Urfer, à Coinsins. Les statuts portent la date du 16 mai 1934. Le siège de la société est à Coinsins. Sa durée est illimitée. Les publication se font dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. Le capital social est fixé à fr. 7500, divisé en 30 actions de fr. 250 chacune, nominatives, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Le conseil est composé d'un seul membre qui est Henri Meylan, du Chenit, agriculteur, domicilié à Coinsins. La société est engagée vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle. Bureau de la société chez M. Henri Meylan, à Coinsins.

Bureau d'Yverdon

Entreprise du bâtiment. — 17 mai. Le chef de la maison **Stefano Abate,** à Yverdon, est Stefano Abate, originaire de Berzona (Tessin), domicilié à Yverdon. Entreprise générale du bâtiment. Rue des Alpes 6.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Cadrans métal, etc. — 1934. 2 mai. Selon procès-verbal en date du 27 avril 1934, de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de **Fabrique le Prelet S. A.,** reçu Edouard Robert-Tissot, notaire, à La Chaux-de-Fonds, cette société anonyme dont le siège est aux Geneveys-sur-Coffrane (F. o. s. du c. du 16 novembre 1933, n° 269), a modifié ses statuts en ce sens que le capital social jusqu'ici de fr. 15,000, divisé en 30 actions nominatives de fr. 500 chacune, est porté à la somme de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune, nominatives, par l'émission de 10 actions nouvelles de fr. 500. Ces actions sont entièrement libérées. Les autres faits publiés ne subissent aucun changement.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 mai. La **Société Immobilière Rue Jaquet-Droz N° 31 S. A.,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 11 avril 1922, n° 85, et 17 janvier 1928, n° 13), fait inscrire qu'elle a transféré le siège de ses bureaux rue Jaquet-Droz n° 31.

Bureau de Neuchâtel

Droguerie. — 17 mai. Le chef de la maison **Edgar Rochat,** au Landeron, est Edgar-Frédéric-Emile Rochat, de Neuchâtel, domicilié au Landeron. Droguerie. Bureau rue Basse (Maison Hôtel du Cerf).

Boulangerie. — 17 mai. La raison **Alfred Scheidegger,** boulangerie, à Saint-Blaise (F. o. s. du c. du 17 octobre 1908, n° 259, page 1791), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boulangerie. — 17 mai. Le chef de la maison **Albert Scheidegger,** à Saint-Blaise, est Albert-Alfred Scheidegger, de Huttwil, domicilié à Saint-Blaise. Boulangerie. Rue de la Chapelle 8—6.

Genf — Genève — Ginevra

Société immobilière. — 1934. 16 mai. **L'Orkis,** société anonyme ayant son siège à Cologny (F. o. s. du c. du 4 octobre 1922, page 1908). Adresse actuelle de la société: Avenue Louis Thomas 9, chez l'unique administrateur Michel-Jacques Boujon.

Tabacs et papeterie. — 16 mai. La maison **Jacques Cohn,** à Genève (F. o. s. du e. du 14 décembre 1926, page 2175), a renoncé à son bureau de représentant de fabriques. Elle exploite actuellement un magasin de tabacs et papeterie. Grand'Rue 37.

Menuiserie, etc. — 16 mai. La maison **Louis Degaudenzi,** scierie mécanique, à Carouge (F. o. s. du e. du 28 septembre 1920, page 1852), indique comme genre d'affaires actuel: entreprise de menuiserie et charpente; scierie mécanique. La procuration individuelle conférée à Augustine Degaudenzi née Cosso est éteinte.

Cycles, etc. — 16 mai. La maison **Aeschlimann,** commerce en gros d'articles pour la vélocipédie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1929, page 2413), indique comme genre d'affaires actuel: Commerce de cycles et fournitures en gros pour cycles et motos.

Administration de participations financières. — 16 mai. **OPUS S. A.,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du e. du 8 juillet 1926, page 1251). Louis Patry, unique administrateur (inscrit), est actuellement domicilié à Genève. Adresse de la société: Chemin de la Gradelle 6, chez Melle Germaine Patry.

Vernis et produits chimiques. — 16 mai. La raison **Vincent Barroud, Les Colorants,** fabrique et commerce de vernis et produits chimiques, à Genève (F. o. s. du e. du 2 mai 1933, page 1044), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Compteurs kilométriques, etc. — 16 mai. La maison **Numa Zahler,** atelier spécial de construction et réparations de compteurs kilométriques, pièces d'horlogerie et appareils de précision, à Genève (F. o. s. du e. du 18 août 1926, page 1494), n'étant plus soumise à l'inscription (art. 13, dernier alinéa, du règlement sur le registre du commerce) est radiée conformement à sa demande.

16 mai. **Société Immobilière Chêne-Grangettes,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 4 octobre 1930, page 2029). Louis Chevallay, architecte, unique administrateur (inscrit), est de Genève, domicilié à Chêne-Bougeries. Adresse actuelle de la société: Chemin de Verey 15, chez l'administrateur.

16 mai. **Fondation Adolphe de Rothschild, Hôpital Ophthalmique,** association ayant son siège au Prieuré (Genève) (F. o. s. du c. du 14 juin 1922, page 1149). Eugène Duchosal, secrétaire, d'Avully, à Pregny, a été nommé membre et président du comité, avec signature collective à deux, en remplacement d'Albert Maunoir, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue Butini 1.

16 mai. **Société immobilière de la Rue Sismondi,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 mars 1925, page 511). L'administrateur Léon Paget, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres, qui sont: Léon Rubin, nommé président, et Etienne Poncet, nommé secrétaire (tous deux déjà inscrits), lesquels signent collectivement. Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 19 (régie Etienne Poncet).

16 mai. **Société Immobilière Sismondi-Voirons, N° 10 et 25,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 26 mars 1925, page 511). L'administrateur Léon Paget, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres qui sont: Léon Rubin, nommé président, et Etienne Poncet, nommé secrétaire (tous deux déjà inscrits), lesquels signent collectivement. Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 19 (régie Etienne Poncet).

16 mai. **Société Immobilière de la Rue du Marché, N° 3,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 août 1922, page 1578). Frank Archinard, régisseur, de Satigny, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Charles-Pierre Mugnier, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 58 (régie Frank Archinard).

16 mai. **Société des Fabriques de Spiraux Réunies,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1933, page 1233). Maurice-Aleide Vaucher, industriel, de Fleurier (Neuchâtel), à Bienne (Berne), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Hermann Obrecht, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

16 mai. La **Société de Laiterie de Corsier,** société coopérative ayant son siège à Corsier (F. o. s. du c. du 13 février 1923, page 312), a renouvelé son comité comme suit: Charles Argand, président, de Corsier; Emile Chapel, secrétaire, de Corsier; Laurent Buffet, de Corsier; Marc Mouchet, de Meinier; François Mathieu, de Collonge-Bellerive; Jean Dusseiller, de Meinier, et François Peccoud, de Corsier, tous agriculteurs, à Corsier, lesquels signent collectivement à trois. Les anciens membres du comité Antoine Argand, président, Emile Neury, François Buffet, Hermann Taillefert, Louis Buffet, Gustave Rossier et Pierre Jacquier sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Articles tricotés, etc. — 16 mai. La société anonyme sous la raison sociale **Tricosa S. A. (Tricosa A. G.) (Tricosa Ltd.),** inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1930, page 2096), a, dans son assemblée générale du 20 février 1934, revisé ses statuts, notamment en ce sens qu'elle a transféré son siège social à Berne (F. o. s. du c. du 8 mars 1934, page 609). Il ne subsiste plus à Genève qu'une succursale sous la même raison sociale. La société a pour but la fabrication et la vente d'articles tricotés, ainsi que la vente d'articles de bonneterie et de mercerie et d'objets similaires. Sa durée est illimitée. Son capital est de fr. 50,000, divisé en 10 actions de francs 5000 chacune, nominatives. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Les anciens administrateurs et fondés de pouvoirs ont été radiés et le conseil d'administration n'est plus actuellement composé que d'un seul membre, en la personne du Dr. Walter Vinassa, avocat, de St-Gall, à Berne, avec signature sociale individuelle. Siège de la succursale de Genève: Place du Molard 11.

16 mai. Suivant procès-verbal dressé par Me Léon Martin, notaire, à Genève, le 9 mai 1934, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société anonyme Villa Christiane,** une société anonyme ayant pour objet toutes affaires immobilières et qui acquiert de Mlea Pinto et de Pierre Stefano, un terrain de 1923 mètres à la Forêt, détaché de la parcelle 6743 de la section du Petit-Saconnex de la commune de Genève et figuré en un plan Delessert, géomètre, du 25 avril 1934, comme sous-parcelle 6743 B, pour le prix de fr. 18,000, outre les charges. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de francs 5000, divisé en 10 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. En cas de pluralité d'administrateurs, le conseil d'administration détermine de quelle manière la société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers. Le conseil d'administration est réduit à un membre, en la personne de Pierre Moget, maître-boulanger, de Soral, à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Liotard 52, chez Pierre Moget.

17 mai. **Société Immobilière « Sécheron-Mon-Repos »,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 16 avril 1924, page 647). Adresse actuelle de la société: Avenue Blanc 38, au domicile professionnel de l'unique administrateur Antoine Gini.

17 mai. **Société Immobilière « Sécheron-Ecole »,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 16 avril 1924, page 647). Adresse actuelle de la société: Avenue Blanc 38, au domicile professionnel de l'unique administrateur Antoine Gini.

Toilerie, etc. — 17 mai. Les locaux de la maison **E. Bidau,** commerce de toilerie, tissus et chaussures, à Genève (F. o. s. du e. du 8 août 1917, page 1282), sont actuellement: Rue de Coutance 8.

Café. — 17 mai. La raison **Gatto,** exploitation d'un café, à Carouge (F. o. s. du e. du 5 mars 1924, page 361), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

17 mai. **Basler Handelsbank (Banque Commerciale de Bâle),** à Bâle, avec succursale à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1934, page 750). La signature de son délégué du conseil d'administration Auguste Morel-Vischer se trouve éteinte par suite de son décès.

17 mai. **Société Immobilière du Quai du Cheval-Blanc,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 23 novembre 1921, page 2264). L'administrateur François Miège (inscrit) est sans profession, de Genève, domicilié au Grand-Lancy (Lancy). Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir).

17 mai. **Société Immobilière Les Arolles d'Hermance,** société anonyme ayant son siège à Hermance (F. o. s. du e. du 11 juin 1930, page 1231). Adresse de la société: Hermance, chez Gottfried Herren.

17 mai. **Société Immobilière Aire-Onex,** société anonyme ayant son siège à Onex (F. o. s. du c. du 7 mars 1927, page 403). Adresse de la société Bords d'Aire, chez Renée Coutau-Durante.

17 mai. **Société Immobilière Carouge Pont Neuf, lettre B.,** société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du e. du 19 janvier 1929, page 138). Adresse actuelle de la société: Rue Joseph-Girard 16 (chez Paul Nyauld).

17 mai. **Société Immobilière Beau-Site-Cologny,** société anonyne ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 15 avril 1926, page 681). Adresse actuelle de la société: Rue Verdaine 2 (régie H. Wakker).

Achat et vente de brevets étrangers. — 17 mai. L'inscription concernant la société anonyme dite **Cinécolor S. A.,** à Genève, faite le 10 juillet 1929, et publiée dans la F. o. s. du e. du 15 juillet 1929, page 1475, est rectifiée en ce sens que son unique administrateur est Alexandre Bugnion, au lieu de Bugnon. Adresse actuelle de la société: Rue de la Cité 20 (bureau de l'administrateur).

17 mai. La **Fondation de prévoyance des Ateliers H. Cuénod S. A.,** fondation ayant son siège à Châtelaine (Vernier) (F. o. s. du e. du 27 juin 1928, page 1269), a renouvelé son comité de direction comme suit: Julien Cuénod (inscrit), président, actuellement domicilié à Genève; Georges Besson, secrétaire, ingénieur, de Bellerive (Vaud), à Genève; Charles Burger; Henri Joseph, Auguste Chalut (ces trois derniers inscrits); Albert Rothenbuhler, mécanicien, de Lauperswil (Berne), à Vernier, et Louis Vaucher, banquier, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens membres du comité de direction Hermann Cuénod, Marius Pache et Fernand Yersin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

17 mai. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Boulevard Georges Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir):

1. **Société Immobilière Eaux-Vives Vollandes,** à Genève (F. o. s. du e. du 16 décembre 1931, page 2693).
2. **Société Immobilière Rue des Bains N° 40,** à Genève (F. o. s. du e. du 12 janvier 1932, page 84).
3. **Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St-François (Bâtiment A),** à Genève (F. o. s. du e. du 18 avril 1918, page 632).
4. **Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St-François (Bâtiment B),** à Genève (F. o. s. du e. du 18 avril 1918, page 632).
5. **Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St-François (Bâtiment C),** à Genève (F. o. s. du e. du 18 avril 1918, page 632).
6. **Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre C.,** à Genève (F. o. s. du c. du 20 juillet 1922, page 1432).
7. **Société Immobilière Rhône-Neuve,** à Genève (F. o. s. du e. du 9 décembre 1927, page 2171).
8. **Société Immobilière Vieux-Billard,** à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1930, page 997).
9. **Société Immobilière Vieux-Billard C.,** à Genève (F. o. s. du e. du 9 mai 1930, page 997).
10. **Société Immobilière Les Lilas,** à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1920, page 2394).
11. **Société Immobilière du Vidolet,** à Genève (F. o. s. du e. du 11 janvier 1929, page 70).
12. **Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve N° 14,** à Genève (F. o. s. du e. du 5 octobre 1925, page 1674).
13. **Société Immobilière Rue de l'Ecole de Médecine 9,** à Genève (F. o. s. du e. du 20 octobre 1930, page 2135).
14. **Société Immobilière Rue des Pavillons 4,** à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1926, page 2280).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Brasilien — Verdoppelung der Zölle für Waren aus Frankreich

Die in den Nrn. 258 und 276 vom 3. und 24. November 1933 gemeldete Verdoppelung der brasilianischen Generaltarifansätze für die Einfuhr aus Frankreich ist mit Wirkung ab 14. Mai gestützt auf ein neues Handels- und Zahlungsabkommen aufgehoben worden. Dieses Abkommen enthält auch einige Ermässigungen brasilianischer Zölle, die jedoch erst am 1. September in Kraft treten sollen und die zurzeit noch nicht bekannt gegeben sind.
117. 23. 5. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 23. Mai an — Cours de réduction dès le 23 mai

Belgien Fr. 72.—; Dänemark Fr. 70.50; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 121.40; Frankreich Fr. 20.34; Italien Fr. 26.22; Japan Fr. 98.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.44; Marokko Fr. 20.34; Niederlande Fr. 208.70; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.40; Schweden Fr. 81.50; Tschechoslowakei Fr. 12.90; Tunesien Fr. 20.34; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.90.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Danzas & Co. A.G. Internationale Transporte **Chiasso,** Tel. 410

LENK 1100 m ü. M. **An der Montreux-Berner Oberland-Bahn**
Der hervorragende Luft-Höhen-Kurort und Badeplatz der Kenner!
Die einzigen und heilkräftigsten Schwefelquellen in alpiner Lage. Kurarzt, Exkursionsgebiet, Hochtouren, Unterhaltungen, Tennis etc.
Hotels in allen Preislagen - Kinderheim 1465
Prospekte durch Verkehrsbureau und Hotels.

1456
Wertsachen sind in **Steib-Kassenschränken** immer noch am **sichersten**
Wir offerieren unverbindlich Kassetten, Einmauerkassen, Bücher- und Geldschränke aller Grössen.
Kassenfabrik J. & A. Steib Basel 15 / Telephon 45 966

Industrie-Gesellschaft für Schappe in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 31. Mai 1934, vormittags 10½ Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Isteinerstrasse No. 40, in Basel

TRAKTANDEN

der zweiundfünfzigsten ordentlichen Generalversammlung:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1933, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1934 und von zwei Suppleanten derselben.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre bis spätestens den 26. Mai 1934 einschliesslich, ihre Aktien bei der Gesellschaftskasse oder bei einer der in Basel niedergelassenen Banken und deren Filialen in der Schweiz zu deponieren, wogegen ihnen auf Grund der eingereichten Hinterlagsausweise Zutrittskarten zur Generalversammlung am Gesellschaftssitz ausgehändigt werden.

Der Bericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 19. Mai 1934 an am Sitze der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf. (4436 Q) 1381 1

Industrie-Gesellschaft für Schappe
Der Verwaltungsrat.

Emprunt du Canton de Fribourg, Suisse

(Hôpital Cantonal) de 1902

63me tirage des numéros des obligations de 15 fr.

opéré le 15 mai 1934

ensuite du tirage des séries du 14 avril 1934

Les lots supérieurs à 20 francs ont été gagnés par les obligations ci-dessous désignées

Numéros des séries	Numéros des oblig.	Lots en francs	Numéros des séries	Numéros des oblig.	Lots en francs	Numéros des séries	Numéros des oblig.	Lots en francs	Numéros des séries	Numéros des oblig.	Lots en francs	Numéros des séries	Numéros des oblig.	Lots en francs
1150	32	50	3878	29	50	6477	41	50	8160	10	50	8443	50	50
1275	20	50	4579	4	50	6694	37	50	„	27	50	8469	25	50
„	33	50	„	26	50	„	47	50	„	36	50	9015	26	250
1563	4	50	„	38	50	6759	20	250	„	47	50	„	34	50
„	30	50	„	48	50	6804	1	50	8197	10	50	„	50	50
1765	27	50	5864	9	50	„	29	50	„	17	50	9258	33	250
„	33	50	„	14	50	7147	19	50	8302	4	250	9640	9	50
1825	45	50	5886	6	50	„	26	20 000	„	6	2000	„	32	50
1873	24	50	6030	8	50	7576	8	50	„	11	50	„	38	50
2735	11	50	„	34	50	„	32	50	„	41	50			
2827	32	50	6477	3	50	8017	19	50	8443	25	50			
3874	48	50	„	12	50	„	38	50	„	36	50			

Les lots de 20 fr. ont été gagnés par les obligations des séries Nos:
391 1150 1275 1563 1607 1765 1825 1873 2735 2827 3413 3874 3878 4456 4579 4597 4640 5348 5549 5864 5886 6028 6030 6477 6694 6759 6804 7147 7576 8017 8160 8173 8197 8302 8443 8469 9015 9258 9450 9640
dont les numéros ne figurent pas au tableau ci-dessus.

Le payement de ces lots sera effectué dès le 15 août 1934.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants: Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Lüscher & Cie., Bâle; Banque Commerciale de Berne, Berne; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds; Crédit Suisse, Genève; Société de Banque Suisse, Lausanne; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Société de Banque Suisse, Neuchâtel; MM. A. Hofmann & Cie., S. A., Zurich; MM. Boissevain, Frères, Amsterdam. (12540 F) 1468

On peut s'abonner à la présente liste **auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg.** L'abonnement pour **3 ans** revient à **1 fr. 50** pour la Suisse et à **2 fr. 50** pour l'Etranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur son compte chèque postal II a 49.

La Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse.

Fribourg, le 15 mai 1934. La Direction des Finances du canton de Fribourg.

Staatsanleihen des Kantons Basel-Stadt

Der am 31. Mai 1934 fällige Coupon der verschiedenen Anleihen kann, mit einem Bordereau versehen, wozu die Formulare auf der Staatskasse zu beziehen sind, von **Freitag, den 25. Mai** an, erhoben werden.

Für die Semestercoupons der Anleihen von 1926, 1930, 1931 und 1933 sind separate Bordereaux einzureichen. Die Einlösung findet bei den im Titel genannten Zahlstellen statt.

Ferner gelangen auf den 31. Mai die letzte Rate der Anleihe 1889, sowie nachfolgende Obligationen gemäß der im Januar stattgefundenen Verlosung zur Rückzahlung und werden von diesem Zeitpunkte an nicht mehr verzinst:

a) **Anleihen von 1889** (im Betrage von Fr. 700,000.—)

à Fr. 1000.—

166—170	2176—2180	3036—3040	5156—5160	6426—6430
176—180	2286—2290	3066—3070	5211—5215	6811—6815
446—450	2331—2335	3216—3220	5281—5285	6841—6845
961—965	2406—2410	3311—3315	5496—5500	7081—7085
1136—1140	2496—2500	3631—3635	5516—5520	7131—7135
1576—1580	2536—2540	4071—4075	5686—5690	7186—7190
1691—1695	2691—2695	4456—4460	5736—5740	7201—7205
1981—1985	2766—2770	4546—4550	5746—5750	7291—7295
2046—2050	2831—2835	4556—4560	6121—6125	7436—7440
2056—2060	2986—2990	4771—4775	6176—6180	7471—7475
				7771—7775

à Fr. 5000.—

8009	8231	8520	8944	9318	9682	9955	10204	10417
8017	8232	8557	9046	9352	9712	9969	10206	10424
8033	8291	8585	9058	9388	9734	10021	10229	10439
8064	8341	8611	9066	9450	9752	10044	10235	10443
8072	8441	8657	9073	9456	9803	10045	10250	10449
8142	8443	8677	9124	9514	9821	10070	10289	10463
8158	8473	8695	9163	9519	9829	10145	10330	10518
8179	8485	8803	9192	9526	9847	10158	10334	10574
8202	8488	8888	9214	9550	9940	10185	10370	10598
8225	8501	8900	9226	9672	9946	10195	10411	

b) **vom Anleihen von 1899** (im Betrage von Fr. 340,000.—)

à Fr. 1000.—

18111—20	18841—50	19901—10	20571—80	20981—90
18281—90	19441—50	19911—20	20621—30	
18391—400	19661—70	20421—30	20941—50	

à Fr. 5000.—

21623—24	21957—58	22171—72	22427—28	22727—28
21681—82	21967—68	22213—14	22567—68	
21799—800	22101—2	22217—18	22639—40	
21883—84	22133—34	22227—28	22685—86	
21941—42	22163—64	22381—82	22717—18	

Die Einlösung vorgenannter Obligationen im Gesamtbetrage von **Fr. 1,040,000.—** erfolgt bei Verfall **durch die Staatskasse und durch die Basler Kantonalbank.** 1474

Rückständig:

ausgelost pro 1930: Nr. 20124.
ausgelost pro 1933: Nr. 154, 223/25, 240, 4134, 4744, 6161/62, 18966/67, 20357, 20910, 21765/66, 22464.

Basel, 23. Mai 1934. **Staatskassa-Verwaltung.**

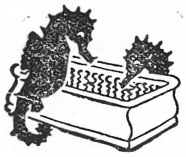
Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **vendredi 8 juin 1934, à 15 heures, au Casino de Morges.** 1480

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes de l'exercice 1933, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la Direction, à Apples, dès le 1er juin 1934. Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le vendredi 8 juin, seront remises à MM. les actionnaires sur présentation des titres, jusqu'au 6 juin 1934, aux adresses suivantes: A Apples, au bureau de la Compagnie; Morges, chez M. Longchamp, agent de la B. C. V.; Bière, chez M. Jotterand, admin.; Ballens, chez M. Monod, admin.; Montricher, chez M. Morel-Roy, admin.; L'Isle, chez M. Bernard, admin.

Apples, le 18 mai 1934. **Le conseil d'administration.**



Ihr Bad

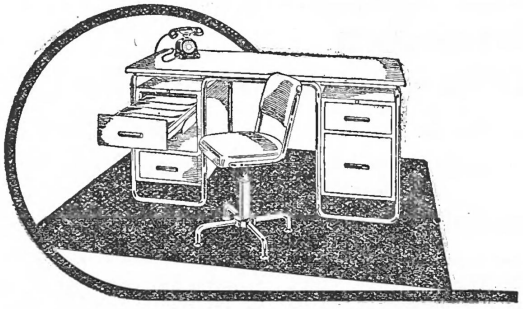
gibt Ihnen erneute Energie und verschafft Nervösen einen ruhigen, erquickenden Schlaf, wenn an der Badewanne

Weber's Sprudelbad-Apparat

angebracht wird.

Verlangen Sie Gratisprospekt H

Weber, Sprudelbadfabrik, Forchstrasse 138, Tel. 26.217, Zürich 7



Stahlrohrmöbel — ein neuer „Bigla"-Leistungsbeweis

Die neuen „Bigla"-Stahlrohrpulte stellen das folgerichtige Ergebnis unserer 30-jährigen Erfahrung in der Herstellung von Eisen- und Stahlmöbeln dar. Dank der auf Patent-Kugellagerführungen laufenden, anpassungsfähigen Schubladen, entsprechen die „Bigla"-Stahlrohrpulte den hochgestellten Anforderungen des

Kaufmannes, Rechtsanwaltes, Arztes

und aller Geistesarbeiter überhaupt. Verlangen Sie unsern kostenlosen Katalog.

Bigla **Stahlmöbel**

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG. BIGLEN

Schweizerische Exportgesellschaft St. Gallen A. G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 6. Juni 1934, vormittags 11 Uhr im Geschäftslokal in St. Gallen

Verhandlungsgegenstände: Die statutarischen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab jetzt im Geschäftsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

(3808 G) 1475 i DIE VERWALTUNG.

Emprunt 7% de la Compagnie des Chemins de Fer du Maroc 1926

Tranche Suisse

Le coupon semestriel de cet emprunt échéant le 1er juin 1934 sera payé net de l'impôt actuel de 3 % sur les coupons et de tous frais, par les domiciles de paiement ci-après désignés, à raison de fr. suisses 36. 40 par coupon. (106/4 x) 1476 i

Banque de Paris et des Pays-Bas, Succursale de Genève
Banque Cantonale de Berne — Crédit Suisse
Société de Banque Suisse — Banque Fédérale S. A.
Banque Commerciale de Bâle — Union de Banques Suisses

Zuerst die Inserate lesen!

Durch Inserate lesen, kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

BASEL HOTEL SCHWEIZERHOF

am Bundesbahnhof, I. Rang, modernster Komfort. Zimmer v. Fr. 7.— an, mit Bad v. Fr. 12.— an. Grosse u. kleine Sitzungssäle. Privat Auto-Park. Terrasse-Restaurant. Besitzer und Direktion: E. Goetzinger.

STUTTGART HOTEL GRAF ZEPPELIN

Modernstes Haus Süddeutschlands. Gegenüber dem Hauptbahnhof. 12 Autoboxen. 120 Zimmer ab RM. 5.—. 50 Bäder. Vornehme Gesellschaftshalle.

Pochtenalp Hotel Waldrand (untenher Griesalp)

Berner Oberland, Kiental Saison 1. Juni bis 20. Sept.

Prächtiger Ferienaufenthalt — Ruhe — Erholung. Gut bürgerliche Küche. Ausgangspunkt für die verschiedenen Berg- und Passtouren. — Pension von Fr. 7.50 an. Autokurs ab Reichenbach. 1308

Prospekte gerne durch Familie Sommer.

Schweizerische Südostbahn

Gegen Abgabe des **Zusatz-Zinscoupons Nr. E per 1933**, fällig am 30. Juni 1934, kann ab heute auf je zehn Obligationen

1 Obligationär-Freibillet

gültig bis 31. Dezember 1934

bei der Verwaltung in Wädenswil bezogen werden (zum Austausch ist ein adressiertes Frankocouvert einzusenden).

Wädenswil, den 18. Mai 1934.

1473 **Die Direktion.**

50% billiger als bisher

!

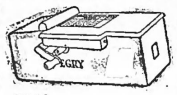
78-52

und ebenso gut sind

FORTA

Stahl-Registratur-Schränke

Verlangen Sie Preisliste 13 durch KARDEX SYSTEM AG., ZÜRICH Talstrasse 12 Telephon 56.672



27-18

EGRY-Kontrolle

bei allen Geschäftsvorgängen bis 50 % Zeitersparnisse. Bedeutende Arbeitsvereinfachung. Absolute Sicherheit. Kein Verlust von Belegen etc. Billige Anschaffung.

Ernst Jost
Ecke Bahnhofstrasse / Sihlstrasse 1
ZÜRICH
Telephon 72.362
Vertreter für Kanton Bern
Ch. Freiburger
Manuelstrasse 72

Aufzunehmen gesucht

Darlehen 3000 Franken

als Ergänzung einer Kaufsumme. Sichere Verzinsung und Rückzahlung. Offerten unter Te 5127 Y an Publicitas Bern. 1458

Portable

Klein-Schreibmaschinen

7 verschiedene Modelle, wovon 3 100 % geräuschlos, für jeden Gebrauchszweck von Fr. 215 an.

Erleichterte Anschaffung mit kleiner Anzahlung und bequemen Monatsraten - auf Wunsch auch in Miete.

Alte, gebrauchte Portables nehmen wir zu vorteilhaften Bedingungen an Zahlungsstatt. - Verlangen Sie unverbindliche Offerte von

Anton Waltisbühl & Co.
Zürich
Bahnhofstrasse 46
Tel. 36.740

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne